



Gråsten FDF er bare så skønt

Af Gunnar Hattesen

50 år som aktiv i det frivillige ungdomsarbejde hører til sjældenhederne. Det er Mogens Jacobsen, som onsdag den 14. september fejres for sit lange og

trofaste arbejde som veldit leder i Gråsten FDF.

Mogens Jacobsen kan med rette sige: En gang FDF'er altid FDF'er. Han er vokset op i Gråsten og i 1961 var han med til sit første møde i FDF. Det var den daværende sognepræst K.M. Knudsen, som fik Mogens Jacobsen med. Derudover var også Hans Poulsen, Carsten Blom og Børge Kiil med til det første møde, som samlede 28 drenge i Den gamle Præstegård, som var ugentlig mødested i mange år.

To af højdepunkterne i Mogens Jacobsens liv som FDF'er var opførelsen af en blokhytte i 1972 ved

Munkemølle ved Flensborg Fjord og byggeriet af kredshuset "Æ Arnsted" i 1979. Klubhuset er opkaldt efter en aktiv FDF'er, Arne Olsen, som var bygningskonstruktør hos Børge Hansen i Rinkenæs og som pludselig døde det år.

- Det er bare skønt at være FDF'er. Selvfølgelig skal vi møde børn og unge med Evangeliets ord om Jesus, men der er også plads til alkens aktiviteter for raske børn i frisk luft, fortæller Mogens Jacobsen, som gennem årene har deltaget i et hav af sommerlejr og landslejr.

Gråsten FDF består af 60 glade børn og voksne. ■

Formand for Gråsten FDF, Mogens Jacobsen, er FDF'er med liv og sjæl.

Sommerhuse søges! Er dit sommerhus ordentlig udlejet?

Lad os hjælpe med udlejningen. Netop nu er efterspørgslen efter sommerhuse stor. Kontakt os for at få en uforpligtende snak om, hvor stor en lejeindtægt dit sommerhus kan indbringe. Lav provision ved udlejning.

Sønderhus Ferieboliger
v/ Jens S. Petersen
Tlf. 74 65 34 46 eller 25 79 75 43

E-mail: ferie@soenderhus.dk
www.soenderhus.dk

**Sønderhus
Ferieboliger**

KÆMPE UDVALG I BOLIGVINYLER

Garant
FOR GULVE OG GARDINER

30 FORSKELLIGE TYPER
i 2 - 3 - og 4 meters bredde

fra kr. **69,-** pr m²

H.S. Gardiner & Tæpper

v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Gardiner Tæpper Trægulve Fliser Maling

KERSTIN FLORIAN AFTEN

Onsdage den 14. september og 23. november

Vi byder velkommen til en anderledes velvære aften, hvor vi får besøg af en Konsulent fra vores nye hudpleje serie, Kerstin Florian. Der vil være mulighed for at få vejledning og prøve produkterne

Ankomst kl. 18. 30
- hvor der udleveres
tøfler og morgenkåbe

Buffet kl. 19.00
Herefter Kerstin Florian
event

PRIS
DKK 279,-

inkl. badekåbe, let
buffet og adgang
til faciliteter.-

KUR - SPA - WELLNESS
MARINA FISKENÆS

www.marinafiskenaes.dk
Fiskenæsvej 2, 6300 Gråsten telefon nr. 73 65 00 33



Prøv vores lækre buffet
FREDAG OG LØRDAG
kl. 18-21 **kr. 129⁰⁰**

Vi har selskabslokaler til bryllup, jubilæum, konfirmation, julefrokost og familiefester. Kom og få et tilbud.

NYE ÅBNINGSTIDER

Marinavej 1, Rendbjerg
6320 Egersund
Tlf. 74 44 09 10

MANDAG-TORSDAG KL. 17.00-22.00
FREDAG-LØRDAG-SØNDAG KL. 11.30-22.00
Der kan betales med

EGERSUND & KVÆRS EL-SERVICE

SPAR PÅ VARMEN

- Vi er autoriseret forhandler
af Panasonic varmepumper

El-installatør **H.J. Paulsen**

Nyvej 5 · 6320 Egersund

RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80

REGNSKAB

- REGNSKAB OG
HJEMMESIDER



**Conny
Hansen**

**Heidi
Hansen**

Slotsgade 1, 1. sal · 6300 Gråsten · Tlf. 74 68 56 00
chregnskab@chregnskab.dk · www.chregnskab.dk

I audiens hos Kronprinsen

Af Gunnar Hattesen



www.annesina.dk

Anne Sina

Din talskvinde for
Sønderjylland

I foråret havde ernæringsassistent på Gråsten Plejecenter, Elsebeth Friederikke Mathiesen, 40 års jubilæum. I den anledning fik hun tildelt Dronningens fortjenstmedalje i sølv, som blev hende overrakt på plejecentret.

Dermed var det sidste kapitel om fortjenstmedaljen langt fra skrevet, for som enhver anden medaljemodtager skulle Elsebeth Mathiesen, der bor i Adsbøl, også til hovedstaden for at hilse på Kronprins Frederik for at takke for sin fine medalje i sølv. Kronprins Frederik

var Rigsforstander, mens Dronning Margrethe var på ferie i Sydfrankrig.

Det var på Christiansborg Slot, at Elsebeth Mathiesen fik fortræde for Kronprinsen.

Efter en del ventetid var audiensen overstået i løbet af nogle minutter, hvor Elsebeth Mathiesen fik lejlighed til at sige tak for sin fortjenstmedalje og udveksle et par ord med Kronprins Frederik.

Elsebeth Mathiesen medbragte nogle billeder fra plejecentrets indvielse for 28 år siden, hvor

Elsebeth Mathiesen fortæller leder af Gråsten Plejecenter, Bente Kaehne, om audiensen hos Kronprins Frederik.

Foto Jimmy Christensen

Dronning Ingrid havde været hædersgæst.

Kronprinsen var meget venlig og fortalte, at Kronprinsparret havde været meget glade for sommeropholdet på Gråsten Slot. Kronprinsessen er blevet meget glad for Gråsten, fordi der er gode muligheder for at ride i Gråstenskoven. Elsebeth Mathiesen fortalte, at hun



var blevet bedstemor til tvillinger og Kronprinsen lyste op, og fortalte, at de små kongelige tvillinger var meget søde.

På trods af det korte møde var det et højtideligt minde, som hun vil gemme i lang tid. ■



Vi kan ikke låne os til velfærd. Værdierne må nødvendigvis skabes, før vi fordeler dem. derfor skal erhvervslivet have de bedste rammevilkår. Det kommer os alle til gavn, for det er her, vi skaber ressourcerne til at finansiere skoler, sygehuse, ældrepleje m.v.

Stem personligt på
Videnskabsminister

**Charlotte
Sahl-Madsen**



www.sahlmadsen.dk

Konservative

GråstenAvis

Broager • Egersund • Kruså • Kliplev • Felsted • Sundevad • Dybbøl

OPLAG: 15.000 eks. ugentlig
TRYK: OTM Avistryk A/S

Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15,
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale

www.graasten-avis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk



**Ansvarshavende
redaktør**

Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



**Annonce
chef**

Jimmy Christensen
Lundtoftevej 4, Kværn
6300 Gråsten
Telefon 29 25 95 50
graastenavis@hotmail.dk



**Medie
konsulent**

Søren Gülick
Telefon 23 23 73 37
avisgra@gmail.com



**Redaktionel
medarbejder**

Helle Gyrrn
hellegyrn@gmail.com



**Grafisk
tilrettelæggelse**

Hans-Ole Nielsen
Graphos – Grafisk
Industriel Produktion
www.graphos.dk



Regnskab

CH Regnskab
Conny Hansen
Slotsgade 1, 1.sal
Gråsten
Telefon 74 68 56 00

TØJEKSPERTEN FEJRER FØDSELSDAG I GRÅSTEN

ESPRIT

Prinsesse Nathalie besøger Gråsten



Af Gunnar Hattesen

Prinsesse Nathalie zu Sayn-Wittgenstein-Berleburg besøger Graasten Rideklub lørdag den 24. september. Prinsesse Nathalie er en af verdens førende dres-surryttere, nummer syv på verdensranglisten og har blandt andet vundet olympisk bronzemedalje som en del af det danske landshold.

Prinsessen er hvert år

gæst på Gråsten Slot, og har besøgt slotsbyen hvert år siden hun som lille prinsesse besøgte mormor, Dronning Ingrid.

Da den lille prinsesse dengang besøgte rideklubben var det med livvagt og berider, der kom på en vanskelig opgave, fordi prinsessen var snart her og snart der. For alle var det dog en kær opgave at holde øje med energibundtet.

Som årene er gået, er det

Prinsesse Nathalie gæster Graasten Rideklub.

blevet til mange timer i rideklubben, og det lå helt klart, at prinsessen havde sat sig et mål, som hun undertiden også ad den besværlige og vanskelige vej, stræbte imod. At det er endog meget flotte resultater, er ikke forbigået nogen. Derfor er det helt

Lysninger

Flittige gæster i Gråstenskoven vil bemærke, at der de seneste år er dukket indhegnede lysninger op i granbevoksningen.

Her er plantet roser, slåen og hylde, som giver bær og

naturligt, at prinsessen er blevet meget afholdt og beundret, specielt i rytterkredse, over det ganske land som vor egen prinsesse-rytter.

Forbindelsen til rideklubben i Graasten lever stadig i bedste velgående.

Der er lagt et spændende og meget givende program omkring prinsessens besøg i rideklubben, og specielt for ridekyndige og aktive ryttere vil der blive strøet med guldgrube. Prinsesse Nathalie vil vise og demonstrere arbejdet/samarbejdet med rideheste. Til at hjælpe sig inddrager hun to markante ryttere fra klubben. På hesteryg vil man se Gråsten Rideklubs meget dygtige og kendte

et rigt liv af insekter, som hasselmusen lever af.

Også flagermusen har gavn af planterne. Områderne er blevet hegned ind for ikke at planterne skulle blive ædt af rådyr. ■

berider, Pernille Ørum og med ponyen Windor Wom Gwick vil man blive præsenteret for den unge dygtige ponyrytter Maria L. Pedersen, der pt. ligger som nr. 15 på den danske pony rangliste.

Foruden prinsessens flotte og omfattende program, der også byder på Grand Prix, så vil Prinsesse Nathalie give tips og ideer til, hvordan man uddanner

heste. Slutteligt bliver der mulighed for at få besvaret evt. spørgsmål, og mange vil sikkert også benytte lejligheden til at sikre sig prinsessens autograf.

Billetprisen er for ståpladser 455 kr og for siddepladser 555 kr. Billetsalget er åben på BILLET-net. Billetprisen inkluderer mad, show og foredrag.

Overskuddet går til en ny ridehal. ■

Gode handler



Mange havde ryddet op i gemmerne og stillet op til børneloppemarked og bagagerumssalg lørdag på plænen foran Det Ny Hebru. Foto Erik Haase

GRATIS FRAGT
(Ved køb over 5.000 kr)

KVALITETS HAVEMØBLER

SENSOMMERSALG

DANMARKS BILLIGSTE HAVEMØBLER

Dublin solvogn i massiv teak med drinkbakke Vejl. 2.998,- UDSALGSPRIS 1.798,-	Picnic klapbord i massiv teak Vejl. pris 598,- UDSALGSPRIS 398,-	Colorit el. London stol i pang-farver Vejl. pris 1.498,- UDSALGSPRIS 598,-	Diana fletstol uden arme Vejl. pris 798,- UDSALGSPRIS 298,-	Cafésæt Fås i sort el. hvid Vejl. 1.198,- 2 stole+ bord UDSALGSPRIS 598,-
Diana Hyndekiste Vandtæt Vejl. pris 2.498,- i hvid flet UDSALGSPRIS 798,- i sort flet UDSALGSPRIS 998,-	Vasketøjskurv med pose UDSALGSPRIS 398,-	Maritim havesæt i højglans Samlet med rustfri skruer Vejl. excl. hynder 9.998,- UDSALGSPRIS 3.998,-	Blomster kasser Sort rattan med zink indsats Lille UDSALGSPRIS 298,-	Diana læhegn Str. h. 130 x b. 150 cm UDSALGSPRIS 598,-
Oxford havesæt med kunstig bordplade Findes i 3 str. 95 x 160 cm Vejl. pris 10.990,- SÆTPRIS, FRIT VALG 4 stole+bord 3.998,-	Woodimex havesæt med teak bordplade 100 x 100 cm UDSALGSPRIS 3.998,-	Havana Havemøbelsæt Bord str. 150 x 90 Sæt med 4 stole UDSALGSPRIS 3.498,-	Milano solvogn Naturflet (excl. hynde) Vejl. pris 3.498,- UDSALGSPRIS 1.498,-	Strandtaske i polyratan UDSALGSPRIS 50,-

Flensborgvej 260, 6200 Aabenraa, Tlf. 7461 3888
Udenfor åbningstid: Tlf. 2215 3508
www.woodimex.dk E-mail: info@woodimex.dk

WOODIMEX

Åbningstider:
Mandag - fredag kl. 12.00 - 18.00
Lørdag - søndag kl. 10.00 - 16.00



Andelskassen

- sammen kan vi mere

Andelskassen Sønderjylland, Gråsten
Slotsgade 11 • 6300 Gråsten • Telefon 87 99 38 38
www.andelskassen.dk



Poul Madsen
Kunderådgiver



Jens Uwe Agerley
Kunderådgiver



Freddy Ruhlmann
Kunderådgiver



Else Marianne Povlsen
Ekspedition



Hannah S. Tyghsen
Kunderådgiver

Saengjan

Velvære Thai Massage

Jernbanegade 1, 6300 Gråsten
Kig ind. Jeg masserer også uden tidsbestilling eller aftal tid på telefon 2247 0268

300 kr pr. time

Åbningstider: Mandag, onsdag, torsdag fra kl. 13-19
Tirsdag, fredag, lørdag fra kl. 10-19



100 på løbetur i Gråsten

Af Søren Gülck

Bamsen Benny Cool var sammen med Marina Fisker i Gråsten lørdag vært for et motionsløb til

fordel for de fire danske julemærkehjem. Godt 100 aktive løbere havde hver betalt 150 kroner i startgebyr for at deltage i løbet,

der var på henholdsvis 3, 6 og 9 kilometer. Initiativet er skabt på baggrund af, at årets julemærke alene ikke mere kan finansiere hjemmene.

100 aktive motionister løb henholdsvis 3, 6 eller 9 km.
Foto Jimmy Christensen

Julekort og julepost, hvor julemærket havde sin fast plads, er ved at blive historie. Dermed er en væsentlig del af det økonomiske grundlag, som julemærkehjemmenes økonomi bygger på, også ved at forsvinde. Motionsløbet blev bakket op af Rathjes Bageri i Egersund, der havde sponsoreret rundstykker til samtlige deltagere. ■



Blom's Zoneterapi

v/Ilse Blom
Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten, 74 65 28 08

Massage - Elektroterapi - Laserterapi
Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

Fodpleje



KLINIK ANNA-MONA

v/Mona Jæger, Brinken 2 . Gråsten
Træffes bedst mellem kl. 8-9
Tlf. 74 65 09 26

Bestilling af blomster og kurve

modtages på 74 65 17 48 eller
www.slotsgadensblomster.dk

STATOIL RING 74 65 17 48



Iceberg
Kl. 1 - Danmark/
Tyskland.

9.-
discountpris



Broccoli
400 g. 1 bdt. Kl. 1
- Danmark/Tyskland.
kg pris v/1 stk. 25,00

10.-
discountpris



Danske
gulerødder
2 kg. 1 pose.
Kl. 1.
kg pris v/1 stk. 5,00

10.-
discountpris



Cherrytomater
250 g. 1 bakke.
Kl. 1 - Holland.
kg pris v/1 stk. 44,00

11.-
discountpris

Frugt og grønt med masser af smag og naturligvis til discountpris



Danske økologiske gulerødder
1 kg. i pose.
Kl. 1.

10.-
discountpris



Bananer
7 stk. 1 pose.
Kl. 1 - Costa Rica/
Columbia.
stk. pris v/1 stk. 1,86

13.-
discountpris



Champignoner
400 g. 1 bakke.
Kl. 1 - Polen.
kg pris v/1 stk. 25,00

10.-
discountpris



Pebermix
400 g. 1 bakke.
Kl. 1 - Holland.
kg pris v/1 stk. 32,50

13.-
discountpris



Danske løg
2 kg. 1 net.
Kl. 1.
kg pris v/1 stk. 7,00

14.-
discountpris



Tomater
1 kg. 1 bakke.
Kl. 1 - Holland.

18.-
discountpris

HUSK

Hver dag friskbagt brød fra Rathjes Bageri

Stort udvalg i special og udenlandsk øl

Håndkøbs medicin

Frimærker og taletidskort

GRÅSTEN

Gør hverdagen lettere
- og weekenden til noget særligt

Telefon 74 65 10 19
Telefon direkte til slagter og delikatesse 74 65 08 75

ÅBNINGSTIDER Hverdag 8-21 Lørdag og Søndag 8-18

HUSK! Du kan betale med alle disse kort i SuperBest





Så længe lager haves

Kører grønt i valgkampen Spejdere ønsker bedre internet



Benny Engelbrecht (th) ses her sammen med Hajira fra DsU foran den energirigtige bil.

Foto Jimmy Christensen

Af Gunnar Hattesen

Folketingsmedlem Benny Engelbrecht (S) har travlt med at føre valgkamp i hele Syd- og Sønderjylland. Han forventer at køre 5.000 km i løbet af valgkampen og lægger vægt på at køre energirigtigt. Derfor har han købt en bil, som kører både på benzin og el. ■

Af Gunnar Hattesen

DDS Spejderne i Gråsten ønsker en bedre internetforbindelse.

- En del af de aktiviteter vi lave med spejderne i alle grene involverer internettet, og mulighederne for god internetforbindelse i området omkring Konkelt er ikke ideelle, fortæller Louise Johnsen.

En gruppe forældre fra GråstenSpejderne har meldt sig på banen for at skaffe midler til

DDSspejderne. Spejderhusets internetforbindelse er af variabel kvalitet og det har været startskuddet til at "Spejder for fiber" indtager bydelen omkring Konkelt.

"Spejder for fiber" arbejder for etablering af fibernet i nærområdet af spejderhuset på Konkelt. SE har indgået et samarbejde med Spejder for fiber om at skaffe husstande til at blive koblet SEs fibernet.

I denne uge vil informationsmateriale om fordelene

ved fibernet blive rundtelt til alle husstande på Konkelt, Vandtårnsvej, Tværvej og Engvej. I materialet indkaldes til fælles informationsmøde i Spejderhuset på Konkelt den 19. september kl. 19.00

Årsagen til at man ønsker at få fibernet indlagt i boligerne er, at det giver den enkelte husstand lynhurtig internetforbindelse, knivskarp digital-tv og mulighed for knaldbillig telefoni. Det hele via et eneste fiberkabel, der tilsluttes boligen og så er der penge at spare for den enkelte husstand. ■

Adsbøl trækker i festtøjet

Den anden weekend i september er traditionelt tidspunktet for Adsbøls årlige ringridning og sommerfest. Bestyrelsen for Adsbøl Borgerforening har da også i år arrangeret en dejlig fest, der strækker sig over to dage. Det hele foregår på festpladsen med udsigt til

vandet ved Østerbakken/Smedebakken.

Fredag aften den 9. september starter med have-traktorringridning med masser af pølser og drikkevarer til salg. Det plejer at være rigtig hyggeligt.

Lørdag den 10. september går det så for alvor løs.

Der holdes cykelringridning for børn under 15 år kl. 12, hvor børnene opfordres til at komme med en festligt pyntet cykel og deltage. Der er selvfølgelig præmie til vinderen og is til alle deltagerne. Derudover bliver der skattejagt rundt i byen med poster og opgaver. En voksen følger med rundt, da trafikken på hovedvejen er for voldsom til, at børnene kan gå alene. Det koster 35 kr at deltage og Malene Johannsen skal have besked senest på torsdag. Hun har tlf. 74 65 41 14.

Selve ringridningen foregår også kl. 12. Mona Johannsen tlf. 74 65 22 84 tager sig af alt det praktiske med selve ringridningen. Man kan opstille boder på

pladsen, det skal også meldes til Mona Johannsen.

Kl. 14.30 kommer Sønderborg Bryderklub på besøg og laver opvisning. De har sumobryderdragter med, som publikum kan prøve at bryde i.

Hele dagen kan man købe øl, vand og pølser.

Om aftenen fra kl. 19.00 er der fællesspisning med dans, en lækker menu med tag-selv-bord, leveret udefra. Man skal blot tilmelde sig hos Mona Johannsen). Under spisningen og bagefter spiller orkestret Popcorn, som er kendte for at sørge for fest og party.

Nu håber bestyrelsen bare på godt vejr og fint fremmøde og byder alle velkommen til nogle festlige dage i Adsbøl. ■

Bliv medlem af VENSTRE

Så kommer du tættere på beslutningerne og med til spændende arrangementer.

Et medlemskab koster 250 kr om året.

Kontakt din lokale Venstre-vælgerforening

GRÅSTEN VENSTRE

Peter Brodersen

Tlf. 7465 2929, Email: pfb@bbsyd.dk

BROAGERLAND VENSTRE

Hans Valdemar Moldt

Mobil 2124 5342, Email: moldt@pc.dk

SUNDEVED VENSTRE

Troels Lyck

Tlf. 7446 5042, Email: troelslyck@bbsyd.dk

ALNOR – VILLA TIL SALG

Med en dejlig, rolig beliggenhed og direkte adgang til Alnor Strandpark

Sælges dette velholdte hus på 152 m² fra 1986

Se mere www.fogager.dk/alnor

HENVENDELSE 4017 6321

GRÅSTEN CENTRUM

Lejlighed til leje.

Stue/ køkken, 2 værelser, bad, gang.

Areal ca. 108 m²

Husleje 4300,- kr. + forbrug.

Depositum 3 mdr. leje.

HENV. PREBEN – 4028 4051



Lejlighed med udsigt

3 værelser lys og venlig 2. sal lejlighed centralt i Gråsten. Kort til skole bus og tog
Hvidevare: Komfur køleskab og emhætte og tæpper
Boligareal 110 . mdr. leje 3750,- plus forbrug.
Depositum 3 mdr. leje Ingen husdyr **Henv. 51726392**



VIND FLOTTE PRÆMIER FRA BYENS BUTIKKER



Gråsten Handel

KLIK IND PÅ

WWW.GRAASTEN-HANDEL.DK

GRÅSTEN LEJLIGHED TIL LEJE

Ca 140 m² i centrum, 1. sal, 12 m² terrasse.

Husleje 5650 kr.

**HENVENDELSE TLF. 7465 0986
ELLER 7465 2451**

CENTRALT I GRÅSTEN

Flot lejlighed, 145 m², 2. sals lejlighed med stuklofter og trægulve.

4 værelser fordelt på opholdsstue, spisestue, 2 store soveværelser, badeværelse med linnedskab og bruser og spisekøkken med adgang til altan. Opvarmning fjernvarme.

Månedlig leje 5750 kr plus forbrug.

3 måneders depositum.

Kan lejes fra 1. september.

**FOR BESIGTIGELSE
RING TLF. 7366 1111 / 4045 6911**

Skilte

Borggade 4, 6300 Gråsten

Tlf. 40 28 40 51

Autoreklame Facadeskilte Serigrafi Streamers Gadeskilte Storformat print Lysskilte
www.calender.dk

e-mail calender@calender.dk / prebencalender@live.dk

- din lokale leverandør



Gulvafslibning Oliering - lakering

Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.

Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.



Garant

FOR GULVE OG GARDINER

H.S. Gardiner & Tæpper

v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06

Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

Gråsten protesterer mod lukning



Af Gunnar Hattesen

1418 gråstenere protesterer mod lukningen af Gråsten Turistbureau. Det er den 83-årige Chresta Ryborg,

som har blæst til kamp mod Sønderborg Erhvervs- og Turistcenter (SET), som vil lukke turistbureauet 1. januar.

- Det er helt urimeligt,

Næstformand i Gråsten Handelsstandsforening, Per Rosenberg, Chresta Ryborg med de 1412 underskrifter i hånden og formand for Gråsten Handelsstandsforening, Morten Latter.

Foto Jimmy Christensen

at man lukker et velfungerende turistbureau med to dygtige medarbejdere, som yder god service. Vi er

mange ældre, som kommer i klemme, fordi vi ikke længere kan købe billet på turistbureauet, siger Chresta Ryborg, som står bag underskriftsindsamlingen i byens butikker.

- Jeg er meget taknemmelig over den store opbakning. Det må gøre indtryk på folkene i Sønderborg, siger Chresta Ryborg, som drager til Sønderborg for personligt at overdrage underskrifterne til direktøren for SET. ■

Uwes Haveservice
- når du har brug for en fagmand

Alt indenfor havearbejde

- Private
- Virksomheder
- Landbrug

Indenfor beskæring, fældning af træer
anlægsarbejder, fliser
belægning, bålsteder
græsklipning

Ring og få en uforpligtende snak med

Anlægsgartner Uwe Asmussen Vandværksvej 6, Holbøl, 6340 Kruså
Telefon 7460 8186 eller 2429 0631 mail: uwe@uwes-have.dk
www.uwes-have.dk

PENSIONERET SNEDKER

tilbyder limning af stole, afslibning og lakering af møbler, samt andre små opgaver du mangler at få lavet i hjemmet

HENVENDELSE PÅ TLF. 50 71 62 58

Salg, reparation og vedligeholdelse af alle typer påhængs- og bådmotorer

Delta Marine
Toftvej 6, 6300 Gråsten Tlf. 2182 7987

Panthella Gulv
Design: Verner Panton

louis poulsen
www.louispoulsen.com

Aut. el-installatør Bindzus
Fjordvejen 12, Kollund 6340 Kruså
Telefon 74 67 80 67

Mail info@bindzus-el.dk
www.bindzus-el.dk

KIRKENS KORSHÆR

genbrugsbutik

Borggade 5, Gråsten · Tlf: 61 31 51 92
Åbningstider: Mandag-fredag kl. 10.30-17 Lørdag kl. 10-12

Vi modtager gerne tøj, bøger, møbler og andre ting

Afhentning og udbringning efter aftale

TEGN ET LINSE-ABONNEMENT

- OG FÅ 700 KR. I RABAT PÅ EN RAY-BAN SOLBRILLE



Tilbuddet kan ikke kombineres med andre tilbud og rabatter

PROFIL OPTIK
ØJE FOR DEN DU ER

OPTIKER MØLLER
SLOTSGADE 4 · 6300 GRÅSTEN
TLF. 74 65 25 16 · WWW.PROFILOPTIK.DK



Optiker Elsebeth Christmas Møller



Optiker Laila Hartvig

FYLD POSEN

MAX FIRE DELE 500,-
AKTUELLE VARER

KOM OG SE ALLE NYHEDERNE I TØJ, SKO OG STØVLER

TILBUDET GÆLDER IKKE NYE, OG I FORVEJEN NEDSATTE VARER OG FODTØJ

Personlig vejledning og service

Butik

v/ Susanne · Borggade 4
6300 Gråsten · 74 65 46 00



Vi er kun et klik fra dig!
Besøg os på butikm.dk

Alle stel i butikken

FLYTTESALG

1. oktober flytter vi til Sønderborg

UGE 36*

33%

BRILLESTEL

UGE 37*

66%

BRILLESTEL

UGE 38*

99%

BRILLESTEL

(*) Procenter på stel gælder ved køb af glas med antirefleks. Tilbuddet kan ikke kombineres med andre rabatter og lavpris.

THIELE

TORVET 3 • GRÅSTEN • 74 65 01 44

Kina i forandring

Ældre Sagen i Gråsten får onsdag den 7. september kl. 14.30 i Ahlmannsparken besøg af Willi Nielsen, der har boet og arbejdet i Kina i adskillige år.

Han viser foto fra Kina og fortæller om de store

ændringer, der er sket i by og på land.

Dagligdagen for en kineser, boligforhold, økonomi, skoler og plejehjem er blandt emnerne, han berører, foruden de klassiske turiststeder og landets meget varierede natur. ■

Sølv til Gråsten

Af Gunnar Hattesen

20 hold fra hele landet dystede i weekenden i Frederikshavn om DM-titlen i ponydressur for hold. Holdet fra Gråsten Rideklub gjorde en fornem indsats, og kunne hænge sølvmedaljerne på halsen efter dagens finale.

Stævnet var af høj standard både sportsligt og organisatorisk. ■

KJEMS

ADVOKATFIRMA

www.kjems.dk

kjems@kjems.dk

74 65 11 40

Palæet · Ahlefeldvej 5 · Gråsten

REGNSKAB
- REGNSKAB OG HJEMMESIDER

Slotsgade 1, 1. sal
6300 Gråsten
Tlf. 74 68 56 00
Mobil 29 89 56 04
www.chregnskab.dk

TILSTANDS-RAPPORTER
- fra kr. 4.000,- alt inkl.
www.platech.dk - 2128 2682

UGENS TILBUD

NEDSAT
KUN I UGE 36Marmorbord
med 4 stole

nedsat til

kr. 7225,-

GRANIT TIL HAVEN

Selvfhentning og levering af granit til haven, belægningsfliser, sand, grus, stabil, skærver i mange farver, stenmel i flere farver

Anlægs- og vedligeholdelsesarbejde

Åben for selvfhentning
hele ugen
- Også i weekenden



Martin & Mogens Kaehne
Felstedvej 22, 6300 Gråsten
Tlf 74652855 / 51744946
www.ladegaardskov.dk

Kondition – Fitness – Body bike – Aerobic – Pump – Zumba
du finder det hele i

Gråsten Fitness

Nu PBS UDEN binding (min. 2 mdr.)for **259 kr.** pr. måned

og endnu billigere med 12 måneders binding

til KUN **239 kr.** pr. månedPensionister og studerende UDEN binding(min. 2 mdr.) for **199 kr.** pr. måned

For pensionister ved 12 måneders binding

til KUN **179 kr.** pr. måned.

Vore priser er inkl. ALLE aktiviteter uden ekstra omkostninger og gebyrer. Kun et mindre oprettelsesgebyr.

Børnefitness

for alle børn mellem 10 og 14 år.

Hverdage fra mandag til fredag kl. 14 -16.

Pris pr. md. **150 kr.** over PBS uden binding (min. 2 mdr.)

Har du problemer med vægten

Vi arbejder sammen med in2zym, der ikke bare er et kosttilskud, men sunde ernæringsprodukter.

Læs mere på www.in2zym.com

Vi tilbyder:

Gratis prøvetime med fremvisning og en snak om dine ønsker

Gratis programlægning for medlemmer. Gratis fedt% måling.

Gratis kostvejledning. Ingen gebyrer ved glemt kort.

Berosætning op til 3 måneder om året. Ingen gebyrer for berosætning.

10-14 aerobic- og spinhold pr. uge (alt efter årstid)

Fri sauna – Solarie (mod betaling)

Bomhusvej 19 – 6300 Gråsten – Tlf. 7465 0551

Ellen Trane Nørby

Stem lokalt
Stem personligt

"Fordi politik også er at gøre det nødvendige, når beslutningerne er svære"



Vi anbefaler Ellen:



"Ellen har trods en ung alder opnået stor indflydelse. Samtidig har hun gjort en stor indsats, både lands-

politisk og for Sønderborg-området.

Derfor kan jeg kun anbefale at stemme på hende."

Filt Jensen,
fhv. Folketingsmedlem og
forstander på
Gråsten Landbrugsskole.



"Ellen arbejder ihærdigt og målrettet for Sønderborgområdet. Samtidig kendetegnes hun ved at være

lyttende og i dialog med alle. Hun går forrest i det politiske arbejde, uanset om det er kampen mod bureaukrati eller for en stærk kulturpolitik. Derfor anbefaler jeg at stemme på Ellen Trane Nørby."

Dorthe Sørensen, formand for
Gråsten Ældreklub.



"Jeg kender personligt Ellen som en dygtig politiker, som arbejder hårdt for vores område. Jeg deler hendes politiske holdninger,

derfor jeg varmt kan støtte hende og anbefale andre at stemme personligt på hende, til det kommende folketingsvalg"

Niels Krogh Hansen,
fhv. borgmester, Broager

www.ElleniFolketinget.dk

VENSTRE

Gasservice

Vand, varme og sanitetsarbejde

Blikkenslagerarbejde

Smedearbejde



Aut. Installatør

Sundnæs 21

R. Pedersen VVS

6300 Gråsten

Tlf. 74 65 18 65

**Eli's**
HVIDEVARERALT I
SERVICE/SALG

ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER

Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt

Eli Hjort-Pedersen Drosselvej 8, Kollund

Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk

Rådgivning inden for alt VVS
Gas service, Blikkenslager, Vand,
Varme, Sanitet, Ventilation
reparation af rørskader**BRED** DK

Gråsten VVS A/S v/ Günther Bred Telefon 7465 1167

Ahlmansvej 12 · 6300 Gråsten

Holbøl VVS v/ Kim Hou Telefon 2969 3746

Bent Christensen

Tømmer- & snedkerforretning ApS

byg
garanti

www.bygggaranti.dk

VELFAC

VinduesMester

Planetvej 4, 6300 Gråsten

Tlf. 73 65 15 15, fax 73 65 15 16, Mobil: 29 16 61 03

mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk

KVÆRS VVS

Aut. VVS installatør

Degnetoft 15 – Kværs

6300 Gråsten

Vaillant

Tlf. 74 65 94 10

Gratis rådgivning og tilbud

Forhandler af Vaillant gasfyr & KSM Stokerfyr

E' Handymand fra Ketting

Morten Christensen

Ramserl, Ketting

6440 Augustenborg

mobil nr.: 2533 2182

e-mail: macjoy@bbsyd.dk



SVEND AAGE THOMSENS

MALERFORRETNING

Varnæs · Telefon 74 68 03 23

Biltelefon 23 39 10 90

HULMURSISOLEREDET ER ALDRIG FOR SENT AT
Efterisolering på en nem, billig og effektiv måde
Få et tilbud - gratis og uforpligtende
Vi giver skriftlig garanti for korrekt udført arbejde**BØRGE NØRGAARD APS**

Tømmer & Snedkerforretning

Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg

TELEFON: 74 46 15 29 MOBIL: 40 20 15 29

www.bnisolering.dk

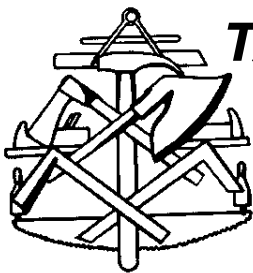
E-mail: mail@bnisolering.dk

ROCKWOOL

indulsiingsfirma

MEDLEM AF

FERNES GARANT

**Tømmer Gården**

v/ Peter Veng

VELFAC

VinduesMester

Godt håndværk
der er omfattet afbyg
garanti

Bomhusvej 13 · 6300 Gråsten

Tlf.: 74 44 07 68 · Mobil: 28 12 49 19

www.peterveng.dk

**Egersund Malerforretning**

v/Verner Bentzen

Fjordvej 13, 6320 Egersund

Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Elektriske problemer?✓ El-service ✓ styring
✓ tele & EDB ✓ tyverialarmer
til industri, erhverv og private!
- Ring 74 65 18 40, døgnvagt**el** teknik
- stærkt strømførende!

Fredensgade 14 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 18 40 · info@lunddal-el.dk

Tværgade 4 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 18 88 · info@lunddal-el.dk

www.lunddal-el.dk

Vi passer godt på din bil...

- Serviceeftersyn
- Rep. af alle person- og varebiler
- Bremse- og lygtekontrol
- Aircondition
- Autoruder og stenslag
- Plade- og rustarbejde
- Klargøring til syn
- Forsikringsskader
- Salg af dæk og fælge
- Køb og salg af biler

Service og
reparation af
alle bilmærker
- også inden
for garanti-
perioden**Sejersbæk Biler ApS**

Nederbyvej 2 · 6300 Gråsten

Telefon 7465 2220 · Telefax 7465 2270



Service Partner

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60

Bil. 51 26 65 99

Jens T. 21 47 95 90

www.graasten-el-service.dk

info@graasten-el-service.dk

Mad ud af huset

Kalvø Badehotel

Tel. 74 66 21 31

www.kalvoebadehotel.dk



Kliplev Service Center

Vestermærksvej 10, Kliplev

6200 Aabenraa

74 68 74 55

alt el-arbejde til
konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frudam 4, Gl. Skovbøl
6200 Aabenraa · tlf. 2424 0451**Køl - Frost -**
Varmepumper
FRI-KØL
aut. kølefirma
v/Dion Jensen
dj@fri-koel.dk / tlf30516434**Når skaden er sket !**

- Klargøring til syn
- Mekanisk arbejde
- Forsikringsskader
- Service
- Rust
- Gratis lånebil

Svejsning i alu. & rustfrit stål - mont. af frontruder

GKV.dk

Kirkegårdsvej 29 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 68

Quorps Bussertilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer.
I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser.
Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg,
DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt
tilbud på rejser, udflugter osv.**"Hvorfor bruge Deres fusser når
De kan køre med Quorps Busser"****Quorp Busser**

Stenvej 8 - 6300 Gråsten

Tlf: 74650850 - Fax: 74650851

Quorpsbusser@email.dk

Lad Deres egne
pensler hvile
- ring hellere
efter Ihle**Maler Ihle**

Alt malerarbejde udføres

v/malermester

Per Møller Ihle

Havremarken 85, Holbøl

Tlf. 74 60 86 61

Mobil 40 50 86 61

e-mail: ihle@post.tdcadsl.dk

bedst efter kl. 17.00

Jeg giver gerne et uforbindende tilbud.

Vi lægger vægt på folks tilfredshed!

Benzin- og kiosksalg

Vi har fået forhandling af Danske Spil

**AUTO
REPARATIONER**

- Serviceeftersyn
- Motortest
- Bremses
- Dæk
- Ruder
- Syn
- Rust
- Trafikskader m.m.
- Opel Service

OK
ALTID BILLIG BENZIN**Gisselmann**

Kongevej 85

6300 Gråsten

74 65 01 70

Køb og salg af nye og brugte biler

• TV-inspektion • Spuleservice • Aut. kloakmester



Tlf. 74 48 90 30

www.frankthomsenaps.dk

**FELSTED
FORSAMLINGSHUS**
Henvendelse
vedr. udlejning:
Telefon 74 68 59 29**FELSTED
RADIO**
Gråstenvej 38 · Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk**SALON HELEN**
DAME- OG HERREFRISØR
Varnæs Vestervej 4a, Varnæs
6200 Aabenraa
Tlf. 74 68 00 86**H. Børge Hansen**
Entreprenør
Tlf.: 74 68 00 00
Mobil: 21 28 50 30

Velkær 11 - Gammel Skovbøl - 6200 Aabenraa

Aflysning af byvandring

Historisk Forening for Graasten By og Egn aflyser på grund af folketingsvalget byvandringen på Torvet og i Slotsgade torsdag den 15. september. Byvandringen udsættes til et senere tidspunkt. ■



Kværs Forsamlingshus præsenterer i samarbejde med Sønderborg Hus

En aften med Jazz og Latin

Nancy Ruth

USA

and her three-man-orchestra

Torsdag den 8. september kl. 20
i Kværs forsamlingshus

Billet bestilling på 60924669 eller 74659538

Vel Mødt



Gråsten Sommerfestival

præsenterer

Torsdag den 8. september

i Ulsnæs-Centret
Gråsten
klokken 16-18

PER NYBOE

VEL MØDT!!

Stol på Gråsten



SERIE 3 – HADERSLEV FK

Onsdag den 7. september kl. 18.30
på Årsbjerg Idrætsanlæg

Øvrige kampe:

Tirsdag den 6. september	17.30: U – 8 dr. Stævene	
	18.00: U – 14 dr. B	- Egen UI
	18.30: U – 15 dr. Mester-	Åbenrå BK
	18.30: Serie 5	- Bov IF
Onsdag den 7. september	18.15: U – 18 pi A	- Åbenrå BK
	18.30: Supervet. 1	- Løjt
Lørdag den 10. september	11.00: U – 13 dr. A	- Åbenrå BK
Søndag den 11. september	10.00: U – 12 pi B	- Åbenrå BK
	13.00: U – 17 dr. A	- Egen UI
	15.00: Serie 2 kvinder	- Ribe BK

Målaaktionær nr. 4 har vundet.
Gratis adgang til alle kampe. Vi håber at se dig.
På gensyn

To nye ansigter hos Sydbank

Når man har en god idé om, hvilke medarbejdere, man har brug for, er der kun god grund til at hjælpe med deres uddannelse.

Sydbank har derfor selv været med til at uddanne de seneste to nyansatte i afdelingen i Gråsten, Malene Dorow og Tom Randrup Fosgrau. De har begge været i Sydbank i forbindelse med deres uddannelsesforløb og kender derfor allerede arbejdspladsen.

Malene Dorow begyndte allerede hos Sydbank i 2004, da hun fik en læreplads i banken.

– I 2007 blev jeg fuldmægtig, og i 2010 færdiggjorde jeg min uddannelse fra IBA med fokus på boligområdet. Siden 2005 har jeg arbejdet med privatkunderådgivning, siger Malene Dorow, der fra september er fast

kunderådgiver i Sydbank Gråsten.

28-årige Malene Dorow vendte tilbage til Sydbank efter sin barsel med datteren Lærke på 14 måneder. Og at det blev til en ansættelse i Gråsten har været perfekt for hende.

– Jeg kommer selv fra Kværs, og Gråsten er derfor et lokalområde, jeg har et godt kendskab til. Derudover er det en afdeling, der byder på mange spændende udfordringer, fortæller Malene Dorow om sit jobvalg.

Tom Randrup Fosgrau startede i Sydbank i forbindelse med et specialeforløb, hvilket førte til et fast job i Sydbank. Den 15. august var officielt hans første arbejdsdag.

– Jeg blev færdiguddannet finansøkonom fra IBA i Kolding i juni og havde i forbindelse med



Malene Dorow



Tom Randrup Fosgrau

uddannelsen et specialeforløb i Sydbank. Inden starten på mit trainee-forløb, der startede den 15. august, fungerede jeg som vikar i banken i nogle måneder, fortæller Tom Randrup Fosgrau.

At han gerne ville være i Sydbank stod allerede klart for den 40-årige far til fire, da han valgte stedet for sit specialeforløb.

– Jeg valgte Sydbank, fordi det på alle måder er

en spændende virksomhed, der giver mig mange interessante muligheder. Jeg var selvstændig taxavognmand i Sønderborg fra 1996, men jeg trængte til nye udfordringer. Og dem har jeg fundet i Sydbank, fortæller Tom Randrup Fosgrau.

Begge nyansatte glæder sig over nu at være en del af det kompetente rådgiverhold i Sydbanks Gråsten-afdeling. ■

Stort vælgermøde i Gråsten

Lørdag den 10. september kl. 15.00 på Den Gamle Kro

Paneldeltagere



Politisk ordfører
Ellen Trane Nørby (Venstre)



Folketingsmedlem Benny Engelbrecht
(Socialdemokraterne)



Videnskabsminister Charlotte Sahl-Madsen (Det Konservative Folkeparti)



Folketingsmedlem Jørn Dohrmann
(Dansk Folkeparti)



Folketingsmedlem Jesper Petersen
(Socialistisk Folkeparti)



Folketingskandidat Morten Wosylus
(Radikale Venstre)



Folketingskandidat Mette Bock
(Liberal Alliance)



Folketingskandidat Baltser Andersen
(Enhedslisten)



Folketingskandidat Hans Stengaard
(Kristendemokraterne)

Efter korte oplæg er der debat.
Entre 65 kr, som er incl. kaffe og kage og musikalsk underholdning.



Søndag den 11. september kl. 11.00
*Knivsbjerg konfirmandernes velkomst
 ved Pastor Sylvia Laue*

Sønderjyske mestre i sejlads



Fire glade sønderjyske mestre i sejlads.

Kenneth Frederiksen fra Gråsten Sejlklub. Zoom 8 Jolle: Emma Pabst Jørgensen fra Sønderborg Yachtklub. Europa-jolle: Emil Lund fra Sønderborg Yachtklub, Laser Radial - Jakob Emil Havn fra Aabenraa Sejlklub.

Kapsejladssæsonen er ved at være slut for i år, men så starter vintertræningen i de forskellige sejlklubber. Sejlerne sejler hele vinteren, bortset fra januar måned. ■

Af Gunnar Hattesen

Gråsten Sejlklub var i weekenden 3. og 4.

september arrangør af 4. og sidste afdeling af Sønderjysk Open. Selv om der begge dage kun var

svag eller næsten ingen vind, kunne årets sønderjyske mestre i sejlads kåres. Det blev A-optimist:

Foredrag om Gråsten Slot

Gråsten Ældreklub begynder den nye sæson med et foredrag onsdag den 14. september om Gråsten Slot.

På grund af folketingsvalget er det nødvendigt at flytte foredragseftermiddagen fra Ahlmannsparken til Den gamle Kro.

Foredragsholder er museumsinspektør Inge Adriansen, Sønderborg Slot, som fortæller om "Gråsten Slot - først adelig

- så hertugelig og endelig kongelig besiddelse." Mødet starter som sædvanlig kl. 14.45 og slutter kl. 16.30.

Formand for Gråsten Ældreklub, Dorte Sørensen, oplyser, at alle er velkomne. Medlemskab af ældreklubben koster

100 kr, og giver adgang til sæsonens møder. Gæster betaler 30 kr pr gang. ■

Valgsted

Den nye multihal i Kværns er ved at være færdigbygget. Hallen får sin debut som officiel samlingssted på valgdagen torsdag den 15. september.

Her kan folk fra Kværns og omegn afgive deres stemme i hallens rummelige foyer.

Der bliver stillet stemmebokse op til formålet, selv om hallen også har fine nye brusekabiner at byde på. ■

Dødsfald

Peter Nissen, Bryggen, Gråsten, er død, 85 år. ■

Lygtepæl

En 17-årig mand fra Gråsten måtte fredag aften på skadestuen efter mødet med en lygtepæl. Ved 19-tiden bragede han på sin knallert ind i lygtepælen på Skolegade.

Drengen var formentlig påvirket af stoffer eller alkohol.

Hvis det viser sig at holde stik, vil den 17-årige blive sigtet for spirituskørsel. ■

Smukt begravelsesbinderi
Bårebuketter bringes ud

Frøken Finn
Slotsgade 7 6300 Gråsten Tlf. 7465 0005

Slotsgadens Blomster
Alt i binderi

Slotsgade 26 Gråsten Ring 74 65 17 48

Begravelser + bisættelser
Økonomisk - smukt - stilfuldt

For os er det vigtigt at skabe de bedste rammer for en god og værdig afsked. Vi støtter og vejleder på baggrund af vores menneskelige interesse og erfaring - hver gang med udgangspunkt i familiens behov.

Få gratis pjecen "Min sidste vilje" og hjælp til udfyldelse heraf.

Kontakt os trygt alle ugens dage - døgnvagt.

Organiseret bedemand. Tilknyttet garantiordningen.

Gråsten og Omegns Begravelsesforretning
Helmich og Søn - Gennem 3 generationer

Steffen Jensen Thomas Helmich

Gråsten og Omegns Begravelsesforretning
Felstedvej 34 . Tlf. 74 65 94 33

Sønderborg Begravelsesforretning
Arnkilgade 15 . Tlf. 74 42 36 81 www.helmichbegravelse.dk

Gråsten blomster

Sundsnes 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03

Rabøl Jørgensens Begravelsesforretning

Bedemændenes Landsforenings Grundkursus 1986
Brancheforeningen Danske Bedemænd - Eksamineret 2002

Svend Hedegaard Bedemand Rie Rabøl Jørgensen Bedemand Tonny Rabøl Jørgensen Konsulent

Hjemtransport ved dødsfald?

Overført til andet sygehus og dør? - Hvad så?

Dødsfald i udlandet
Sygesikringen / sundhedskortet
Forsikring / egen betaling

Gråsten Bedemandsforretning

70 12 20 12

Mågevej 12, Gråsten
Bedemand Svend Hedegaard mobil: 6155 4780

Velkommen til vores kontor - Døgnvagt

Exam. Bedemand og Stenhugger
Lars Jensen
Tryghed i en svær tid
Tlf. 74470700

Sønderborg
Alsgade 33
Nordborg
Ridepladsen 8
Gråsten
Feldstedvej 22
Åbenrå
Bjerggade 4

Bisættelse	Pris	Begravelse	Pris
Enkel hvidlakeret kiste	kr. 4.495	Enkel hvidlakeret kiste	kr. 4.850
Miljø Urne	kr. 625	Ilægning på sygehus	kr. 695
Ilægning på sygehus	kr. 695	Kørsel til Kapel (0-8 km)	kr. 655
Kørsel til Kapel (0-8 km)	kr. 655	Ordning af begravelse	kr. 2.195
Kørsel til Krematoriet (0-30km)	kr. 950	I alt inkl. Moms	kr. 8.395
Forsendelse af Urne	kr. 345		
Ordning af bisættelse	kr. 2.195		
I alt inkl. Moms	kr. 9.960		

Yderligere kørsel: 17 kr. pr. km.
Weekend og aften tillæg: 0 kr.

Yderligere kørsel: 17 kr. pr. km.
Weekend og aften tillæg: 0 kr.

Man skal være opmærksom på, at udgiften til kirkegården er væsentligt større ved jordbegravelse end ved bisættelse.

Foruden udgift til bedemanden, vil der være udgift til krematoriet, kirkegården, gravsten, blomster, dødsannonce og evt. kaffebord: Ring for mere information.

Priser på gravsten (Her sparer du typisk 20-50%)

Natur Urne/plænensten i alle granitter 50x40 cm. 3000,- kr.
Indhugget inskription på ny sten, fast pris op til 80 tegn: 1495,- kr.
Pris i alt: 4495,- kr. inkl. moms. Leveret og opstillet på gravstedet

Vi har flere hundrede gravsten i udvalg, så der er en stor sandsynlighed for at du finder den rigtige, hvis ikke laver vi den til dig, prisen er den samme.

Når mindestenen er søgt ud, laver vi en billedmanipulation af mindestenen med skrift på, så du får et billede med hjem af den færdige sten med det samme.

Ligger begravelsen hos os, er indhuggede inskriptioner på nye sten uden beregning.

Har du vanskeligheder ved at komme til os, så ring, vi sender gerne forslag med posten.

**Abningstider i Alsgade 33
Danmarks største indendørs
Gravstensudstilling.
Man - fre: 9.30 - 17.30
Lør: 10.00 - 14.00**

www.bedemandlarsjensen.dk www.soenderjyskegravsten.dk

Ældre Sagen

Gråsten

IT KURSUSPROGRAM

Ældre Sagen i samarbejde med Datastuen, Konkel 14, Gråsten. Alle kurser foregår i Datastuen

Torsdage kl. 13.30-16

Max deltagere pr. hold 10.

Gebyr pr. kursusdag 50 kr. inkl. kaffe/kage.

Tilmeld dig senest 3 dage før kurset.

Undervisning i NemID og hvad det kan bruges til

Vi vil fortælle, hvad NemID er, og hvordan du bruger det. Har du ikke allerede NemID via din bank, kan du få det på borgerservice eller på biblioteket. Aktiver det, inden du kommer.

Få en guidet tur på de to store offentlige hjemmesider Borger.dk og Sundhed.dk. Her finder du bl.a. dine skatte- og boligoplysninger og kan se dine personlige sundhedsoplysninger.

Instruktører: Birgitte Jensen og Thomas Brink Thomsen.

Torsdag den 22. september
Gentages torsdag d. 24. november

Tilmelding til Birgitte Jensen
tlf. 74 65 19 10 mobil 28 69 02 03

Hvordan gør jeg, når jeg bestiller og køber

Ferierejse, flybillet, DSB-billet/rejse, hotel samt mange andre ting
Instruktører: Kaj Nygaard og Niels Jensen.

Torsdag den 13. oktober, gentages
torsdag den 17. november

Tilmelding til Kaj Nygaard tlf. 74 65 09 46

Kom og lav dit eget budget i regnearket 'Excel'

Under kyndig vejledning (bogholder i 40 år), lærer du at oprette og anvende 'Excel' til at skabe et større overblik over dit budget.

Hav venligst nogle tal med, som du kan bruge som eksempel til øvelserne.

Instruktører: Lissi og Niels Jensen.

Torsdag den 20. oktober
Gentages torsdag den 1. december
Tilmelding til Lissi Jensen tlf. 51 22 12 40

Lær hvordan du gør dine fotos tilgængelige på din PC og internettet

Det hele sker med og i Google-programmet 'Picasa', som er gratis.

Der vil også blive givet oplysninger om 'CEWE-programmet', som også er gratis. Medbring gerne dit digitalkamera samt billeder, som du kan bruge til at øve dig på.

Instruktører: Kaj Nygaard og Niels Jensen.

Torsdag den 27. oktober og fortsættes
torsdag den 3. november

Tilmelding til Kaj Nygaard tlf. 74 65 09 46

Opret og administrer din egen e-mail

Få hjælp og vejledning i, hvordan du opretter en gratis google mail (g-mail).
Hvad er nødvendigt af programmel, pc og internet?
Instruktører: Kaj Nygaard og Niels Jensen.

Torsdag den 10. november
Tilmelding til Kaj Nygaard tlf. 74 65 09 46



Kværs/Tørsbøl Ungdoms- og Idrætsforening

BADMINTON OPSTART I K.T.U.I.F.

Tirsdag den 20. september kl. 19.30
TRÆNINGSTIDER

Tirsdag 19.30 - 22.00 og Torsdag 18.30 - 20.30

Fastbane Tirsdag 18.00 - 19.30

PRISER

Junior (op til 18 år) studerende 300 kr

Senior 600 kr

Fastbane med bolde 500 kr

Fastbane uden bolde 400 kr

Reservering af fastbane skal ske tirsdag den 13. september i Kværs Hallen mellem kl. 19.00 - 20.00

Betaling skal ske ved reservering

Da det ikke er lykkedes os at finde en træner til børneholdet, kan vi desværre ikke tilbyde træning til denne aldersklasse i år

Spændende sviptur til Stockholm og Helsinki

Mandag den 12. september
- torsdag den 15. september

Efter opsamling kl. 8.00 i Ahlmannsparken i Gråsten kører vi med passende pauser til Linköping, hvor vi forventer at være sidst på dagen.

Tirsdag den 13. september kører vi videre til Stockholm, hvor vi skal opleve nogle af Stockholms seværdigheder. Der vil også blive tid til at gå på egen hånd og måske spise lidt frokost.

Kl. 17.00 sejler vi med Silja-Line ud igennem Stockholm's smukke skærgård med kurs mod Helsinki.

Silja Line's færger er helt fantastiske. Der er mulighed for at nyde en lille ting på en af de mange små listige steder, shoppe i forretningsgaden eller nyde udsigten under udsejlingen.

Om aftenen er der arrangeret en overdådig buffet med øl, vin og vand - bagefter er der rig mulighed for at more sig.

Onsdag den 14. september får vi skibets store morgenbord inden vi lægger til kaj i Helsinki - lige midt i byen. Her får vi en byrundtur, hvor vi skal se nogle af seværdighederne i Helsinki. Vi skal bl.a. se Sibelius Parken og Fjellkirken, som er smukt bygget ind i fjeldet.

Der bliver også lidt tid på egen hånd, eks. vis til et besøg i strøggaderne i Helsinki. Kl. 17.00 sejler vi mod Stockholm. Om aftenen er der igen kæmpebuffet ombord på Silja Line.

Torsdag den 15. september skal vi nyde indsejlingen til Stockholm, en flere timer lang tur ind gennem skærgården, inden vi kl. 9.30 atter lægger til kaj i Stockholm og bussen kører mod Helsingborg og videre over Sjælland til vi er tilbage i Gråsten sidst på aftenen.

Prisen for turen er kr. 2995,- pr. person i dobbeltværelse - enkeltværelsestillæg kr. 300,-

Tillæg for udvendig kahyt 120,- kr. pr. person

Prisen inkluderer:

3 overnatninger med morgenmad, heraf 2 på Silja Line's færger (samme kahyt hver vej), 1 x middag, 2 x buffet m/øl, vin og vand på Silja Line, egen bus under hele turen, alle udflugter, rejselederassistans

Tilmelding til telefon
2116 0683



STORT MARKED RESTSALG

Alt i dametøj og lingerie, sko, køkkenudstyr, keramik, fitnessudstyr og meget andet



TEGLKROGEN 9, GRÅSTEN Hver dag kl. 14-17

Socialdemokraterne i
Broager, Gråsten og Sundeved

indbyder til

Debatmøde om Fremtidens folkeskole

Tirsdag den 13. September kl. 19.30
på Egersund Skole

Oplæg ved Jørn Lehmann Petersen, næstformand i Børn & Uddannelse

hvor han gennemgår baggrund for processen, visioner for fremtiden og de økonomiske muligheder.

Oplæg ved Finn Karlsen, direktør EUC Syd, om sammenhæng til ungdomsuddannelserne efter folkeskolen, unges muligheder i erhvervsuddannelser, forudsætninger og forventninger

Efterfølgende debat

Alle er velkommen



socialdemokraterne

FØF Sønderborg

Besøg på Nydambådens Værft

Rundvisning med Vincent Jessen
Tirsdag 13. september kl. 19.00
på Værftet, Sottrupskov 15



Kom og se hvor langt Nydambådens Laug er med byggeriet af fuldskalakopien af Nydambåden. Det er det ældste klinkbyggede skib i Nordeuropa.

Entré 80,- kr.

Tilmelding: FOF-Sønderborg, 74471597
info@fof-sonderborg.dk eller www.fof-sonderborg.dk

AMC SENIORDANS

Så er der seniordans igen efter en god sommerferie.

Der dances hver torsdag i Ahlmannsparken. Første gang
TORSdag DEN 8. SEPTEMBER KL. 14.00 – 15.45

Der dances også på Forsamlingsgaarden i Vester Sottrup.
Det er hver tirsdag i ulige uger. Vi begynder
TIRSDAG DEN 13. SEPTEMBER KL. 09.30 – 11.15

Alle kan være med. Man skal ikke være par, da vi får blå og røde bånd på.

Der dances til iørefaldende melodier med gode danserytmer.

Der dances kæde, kvadriller, rækkedanse, linedance og pardanse i kredse.

Venlig hilsen
Annemie Christesen, Gråsten
Danselider
Telefon 74 65 05 57



Vi fejrer fødselsdag

Super
Brugsen

Gråsten

Mager hakket
oksekød

3-7 % fedt

450 gram
ta 2 pakker

45⁰⁰

Svinekoteletter

pr. stk

5⁰⁰

Ribbensteg

pr ½ kg

14⁹⁵

Svinebryst i skiver

pr ½ kg

17⁵⁰

Hakket svinekød

8-12%

500 gram
2 pakker

35⁰⁰

Amarone
2008

Le cenge

Bemærk
1 liter

pr fl

99⁰⁰

PREMIUM
Tykstegsbøffer

4 stk
ca 700 gram

100⁰⁰

coop Kartoffler
DYBFROST

Flere
varianter

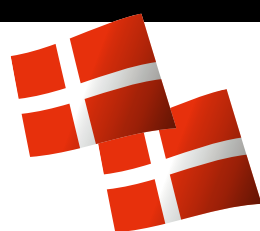
coop
Potatisskivor
Kartoffelskiver

tag 3 poser

30⁰⁰

coop
Frites

coop
Châteaux



Vi fejrer

Savanha
rød eller
hvidvin

6 flasker
kun

139⁰⁰



Dagmar tærte
fra bageren



Pr stk

25⁰⁰

Ribena Saft
2 varianter

Frit valg

1 liter

15⁰⁰



Danske
æbler

1 kg

8⁰⁰



Ananas

Pr stk

8⁰⁰



Rød
Aalborg

70 cl

79⁹⁵



Fløderand

1000 ml

10⁰⁰



Hjemmelavede
Gule ærter

1000 ml

39⁹⁵



fødselsdag

Marmelade fra
Den Gamle Fabrik

Stor glas
400-435 gram
pr stk

Frit valg

Flere varianter

14⁰⁰



Knorr saucer eller
lasagne

Super
Brugsen
Gråsten



÷40%

Rød
Merrild
kaffe

400 gram
pr pose

32⁰⁰



Flydende
Becel

500 ml

12⁰⁰



Økologisk
minimælk

1 liter

5⁰⁰



Elida shampoo

Flere
varianter

Pr stk

10⁰⁰



Fyrfadsllys

6 timer
brændetid

30 stk
ta 4 poser

60⁰⁰



Store
flotte
roser

ta 10 stk

25⁰⁰



LÆSERBREV

Løbet er kørt

Lukning af Turistkontoret er en realitet fra 1 Januar 2012.

Det der er tilbage, er måske på vej til lukning, det vil tiden vise.

Togene kører stadig, men med serviceforringelser, især for de ældre.

14 Valgsteder er lukket i udkanten af Sønderborg Kommune, det vil mærkes

på stemmeprocenten næste gang. Det næste der så kan blive lukket er "Borgerservice" i Ahlmannsparken, som jo er skruet ned til kun få åbningstimer om ugen. Sker det, må vi op af stolen og kæmpe imod.

Næste gang der er valg til byråd, vil jeg ikke skele til partifarve, men stemme på

en kandidat der vil arbejde for borgerne i udkanten af Kommunen. Det bliver mere og mere nødvendig, ellers er der ingenting tilbage.

Tak til Christa Ryborg for det store arbejde med protestlisterne. Tak til de 1400 borgere, der har skrevet sig på listerne.

Hanne Jensen
Højløkke 11b,
Rinkenæs

Padborg



Padborg går Truck Amok

Af Søren Gülck

De handlende i Padborg går lørdag den 10. september kl. 10.00-17.00 Truck Amok med underholdning og modeopvisning for

Formanden for Centerforeningen Birthe Johansen
Foto Søren Gülck

Tre tabte kampe

Gråsten Boldklubs 1. hold, der spiller i serie 3, er kommet dårlig fra start i efterårssæsonen. Holdet

har tabt de første tre kampe mod Løjt, Lundtoft og Bov. ■

Thiele lukker

Optikerforretningen Thiele på Torvet i Gråsten lukker 1. oktober. Butikken har været i Gråsten siden 2005. I uge 36 giver man 33% rabat på brillestel, ugen efter 66% rabat og i uge 38 er rabatten helt oppe på 99% på brillestel. ■

Modernisering

Containerpladsen på Ravnsbjergvej ved Gråsten skal moderniseres. Der er lige godkendt en

nyindretning af pladsen, så det bliver lettere at komme frem og tilbage. ■

hele familien i Padborg Torvecenter.

Der er optræden af den kendte "Gøgler Anton" både for børn og voksne.

Derudover er der lineans opvisning, udstilling af veteranbiler og Bov Ringridnings Tombola. I teltet optræder den kendte musiker Rasmussen med a' la carte musik hele dagen.

Nybolig får besøg af de kendte to tv-snegle i form af to 3 meter oppustelige figurer. Desuden arrangeres Hammerslags konkurrence for voksne og tegnekonkurrence for børnene.

Jeg mener, vi alt i alt har fået et ret pænt program stabled på benene, siger formanden for Centerforeningen, Birthe

Johansen, som er glad for, at de handlende på den måde kan være medvirkende til at bakke om de initiativer, der er taget for at gøre grænsebyen endnu mere spændende. ■

Hjælp os!

Vi flytter til en ny flot butik på Torvegade 5

Vi starter derfor

KÆMPE FLYTTESALG

Torsdag den 8. september
kl. 10.00

Mange modeller
nedsat op til

70%

Åben
Lørdag
10-17

Vi viser de mange efterårsnyheder på
DET STORE MODESHOW
Lørdag kl. 11.00

Christobel
Børnetøj med stil

Torvegade 28 • 6330 Padborg
T: +45 2016 6065
M: christobel@christobel.dk
www.christobel.dk

Se også vore
nyheder på

facebook

Jensen
AUT. INSTALLATØR ELEKTRISKE ARTIKLER
Torvegade 25 6330 Padborg
v/ John Jensen Tlf. 74 67 33 22
..... Lys over by og land
det klarer fru Jensens mand

Glas&Rammer
Billedindramning • Termoruder • Spejle
Plakater • Malerier samt salg af Silkeplanter
Åbningstider: mandag-fredag 9-18 • lørdag-søndag lukket
Padborg Glarmesterforretning
Oksevej 4 • 6330 Padborg • goglas.dk • info@goglas.dk
74 67 03 00 eller 27 25 03 00 døgnet rundt!

**Kendt ansigt tilbage
i VVS-branchen**

Afdelingsleder
Niels P. Nielsen, Padborg

VVS SØBERG GoEnergi
Haderslev • Vojens Rødekro Padborg Vejen Kolding
Lysbjergvej 6, Hammelev Østergade 72 Industrivej 7 Jættehøj 4 Koldingvej 49
Tlf. 74 67 10 10 • vvs@soeberg.dk • www.soeberg.dk

Flyttedag i Padborg Torvecenter



Af Søren Gülck

Efter halvandet år på Torvegade 28 i Padborg flytter Maj Britt Hansen, indehaver af

Maj Britt Hansen flytter til en mere centralt beliggende butik i Padborg Torvecenter.

Foto Søren Gülck

børnetøjsforretningen Chritsobel, til en mere central og synlig placering på Torvegade 5.

Maj Britt Hansen glæder sig til at flytte.

Det bliver som at komme mere ind i "varmen" og få mere synlighed.

Det skal ingen hemmelighed være, at mange og især nye kunder har svært ved at finde forretningen med den nuværende placering, så forhåbentlig er det

et løft både til forretningen og Torvecenteret, siger Maj Britt Hansen.

Flytningen betyder også nye muligheder for indretning og gøre forretningen mere trendy.

Jeg håber, mange kunder i forbindelse med Truck Amok vil hjælpe mig af med dele af vores børnetøj, som vi giver op til 70 % rabat på, siger Maj Britt Hansen. ■

Bil ramte motorcykel

En 80-årig dame fra Rødekro kørte forleden ind i en mandlig motorcyklist på Hærvejen ved Gejlå.

Under et venstresving kom kvinden for langt

over i den modsatte vejbane, hvor hun ramte motorcyklisten, der var en 54-årig mand fra Kliplev. Han brækkede et ben ved ulykken. ■

Indbrud

I Padborg er der brudt ind i et hus på Bovvej.

Gerningsmanden har knust en rude. Det er uvist, hvad han har stjålet. ■

Rockere

Politiet stresser for tiden tyske Bandidos-rockere, der er ved at flytte ind i en tidligere farvehandel i Tværgade i Padborg.

Sidste år forbød den tyske delstat Slesvig-Holsten både en Hells Angels klub i Flensborg og en Bandidos afdeling i Neümünster. ■

Indbrud

Ved et indbrud i en villa på Krumage i Kollund Østerskov er det lykkedes

en indbrudstyv med en boremaskine at bryde en dør op. Der er stjålet et sofabord, et spejl og et billede. ■

Optik-Hallmann



MODEBRILLER
· glidende overgang
· super antirefleks
· hærkning **1450,-** fra kr.

+ EKSTRA BONUS
Solbriller (i samme styrke)
eller læse / eller skærmbrille

Optik-Hallmann Padborg

Torvegade 4
Tlf. 7467 3070

Aabenraa Tlf. 7462 3470

Sønderborg Tlf. 7442 2300

Hos Bibbe i Padborg Torvecenter fejrer vi også Truck Amok



The
MASAI
Clothing Company

M
M I C H A *

**Tilbud
Jeans**

1 par **499⁹⁵**
2 par **599⁹⁵**

BEMÆRK

Lørdag den 10. september
ekstraordinært åbent til
kl. 17.00

Bibbe

Torvegade 11 • 6330 Padborg
Tlf.: 74 67 28 27 • Fax: 74 67 28 06

www.bibbe.dk



ÅBNINGSTIDER:

Mandag - fredag 9:30 - 17:30
Lørdag 9:30 - 13:00

Parkering foran butikken



Frandsen

OVERTØJ
Stort udvalg

Frandsen ETAGE LEBEK
BARBARA LEBEK

**Frandsen
Dunjakke
som foto**

kr. **1899,-**

BENNY ENGELBRECHT

MF OG FOLKETINGSKANDIDAT

Mere og bedre uddannelse

Ny vækst og grønne job

Ordentlige vilkår for forbrugerne

Fremgang i det sydlige Danmark

SØNDERJYLLAND SKAL HUSKES I KØBENHAVN

Sønderjylland er porten til Europa. Størstedelen af den danske eksport forlader landet over den dansk-tyske grænse.

Derfor er det min målsætning, at skabe større fælles fodslag på tværs af partiskel til fordel for Sønderjyllands interesser.

Det har allerede været muligt at skabe resultater, blandt andet beslutningen om at færdiggøre den dobbeltsporede jernbane til Sønderjylland samt bevarelsen af Hærens Sergentskole i Sønderborg og kasernen i Haderslev. Men det er muligt at nå endnu længere.

Se mere om mig og min politik på www.benny-engelbrecht.dk

SOCIALDEMOKRATERNE

A

Børn spiller håndbold

Af Gunnar Hattesen

Der venter BUI Håndbold en travl og spændende weekend. Håndboldafdelingen har nemlig fredag og lørdag inviteret til håndbold-weekend for U10 til U16 i Broager Hallen.

- Der er 42 børn, som har tilmeldt sig, og de kan se frem til masser af håndbold, lover formand for BUI-Håndbold, Lina Duus. Børnene skal fredag aften se TM Tønders divisionshold, som træner i Broager Hallen. ■

Sølvmedalje til Sibbesen

Af Gunnar Hattesen

Henrik W. Sibbesen og Hesten Rexton Royal vendte mandag hjem til Stald Shaddock i Smøl efter at have redet Europamesterskab i paradressur (handicap ridning) i Belgien.

Henrik Sibbesen opnåede sølvmedalje i den individuelle konkurrence. Desuden medvirkede han til, at det Danske landshold fik sølvmedalje i holdridning. Derudover blev Henrik Sibbesen og Rexton nr. 4 i freestyle konkurrencen. ■



Forfatteren Kaj Nissen (th.) og instruktøren Niels Damkjær glæder sig til opgaven med det nye egnsspil.

Foto Søren Gülck

Egnsspil om Danfoss

Af Søren Gülck

Det bliver Danfoss historie, som bliver temaet for et nyt egnsspil, der skal opføres på Cathrinesmindes Teglværk i sommeren 2012.

Det er den lokale forfatter Kaj Nissen fra Sønderhav, der har skrevet stykket om industrien i vor område, der gennem

generationer har været præget af teglværksindustrien.

- Efter en snak med Inge Adriansen på Sønderborg Slot og et besøg på Danfoss arkiv, så var det indlysende, at det blev Danfoss historie i tiden fra 1933 – 1983, der blev temaet, fortæller Kaj Nissen.

I trekvartår har Kaj Nissen gransket i arkivet på Danfoss. Fra tiden hvor Mads Clausen får en idé til den i dag er en global virksomhed med 27.000 ansatte.

Danfoss er naturligvis omdrejningspunktet i egnsspillet, men der lægges vægt på også at belyse de mange store dramaer, der er sket såvel på virksomheden som i samfundet.

Der bliver ikke kun tale om et historisk, men også et nutidigt egnsspil, hvor de der på en eller anden måde har haft tilknytning til Danfoss, kan drage paralleller til deres eget arbejdsliv.

Instruktør er Niels Damkjær fra Haderslev, der forventer, det bliver en kæmpe opgave.

- Endnu ved vi ikke, hvordan vi vil gribe egnsspillet an, men ingen tvivl om, at det bliver en stor udfordring for såvel skuespiller som scenefolkene, siger Niels Damkjær, som forventer at skulle bruge omkring 60 amatørskuespillere. De vil omkring 1. november blive indkaldt til et første orienteringsmøde. ■

BILSYN I BROAGER

Bestil tid på telefon
61 60 08 08
BROAGER BILSYN
V/ Christian Jørgensen
Ramshered 3, 6310 Broager
www.bbsyn.dk C.J@broagerbilsyn.dk

ÅBNINGSTIDER

Mandag	8.00-16.30
Tirsdag	8.00-16.30
Onsdag	8.00-16.30
Torsdag	8.00-17.00
Freitag	8.00-15.30

Sikkerhed i byen
BBSYN.DK
61 60 08 08
Broager Bilsyn

Hår - Design

v/ Vivian Jessen
6310 Broager

Storegade 15
Tlf. 7444 0035

MALERENS LAGERSALG

v/ Ravns Malerfirma
Tlf. 74 44 27 24
Bil 40 74 27 24

- alt malerarbejde udføres
- altid et godt tilbud i butikken

ÅBNINGSTIDER:
Mandag - Torsdag 14.30-17.00
Fredag 13.00-17.00 Lørdag 9.00-12.00
VESTERGADE 27 • 6310 BROAGER

EK el-service

aut. el-installatør

INDUSTRI • LANDBRUG • BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARESERVICE

Tlf. 74 44 07 86 • Mobil 40 29 99 50
Mølmark 13 • 6310 Broager
www.ek-el.dk

Bryllup i Broager

Lørdag den 10. september vies i Broager Kirke Carina Lykke Varming, Pilelykke 28, Broager, datter af Dorthe Christensen, Sønderborg til Martin

Varming, Pileløkke 28, Broager, søn af Birthe Varming og Helge Hansen Vemmingbund. Festen holdes på Kværskro. ■

BROAGER TAXA
v/ Helge Jørgensen

Tlf. 20 83 63 10

Døgnvagt 4 + 6 pers. vogne

BrilleLeif

Udsalg

50% rabat

på udvalgte brillestel
eller køb briller med farveskiftende glas

og få stellet til: **0 kr.**

Ring 3210 6310

så skal du se!

BrilleLeif v/Leif H. Larsen - Storegade 5, 6310 Broager
Annoncetilbud gælder til 30.09.2011



Folketingsmedlem Ellen Trane Nørby (V) hilste på uddeler Bent Moldt foran SuperBrugsen i Broager. I baggrunden ses Jørn Lehmann (S) der sammen med en række socialdemokrater uddelte roser.

Foto Jimmy Christensen

Ellen Trane i Broager

Af Gunnar Hattesen

Valgkampen kører i højeste gear. Venstres politiske ordfører Ellen

Trane Nørby var lørdag i Broager. Foran SuperBrugsen snakkede hun med med vælgerne om nødvendigheden af at føre

en ansvarlig økonomisk politik. Samtidig kom hun med en opfordring om, at folk møder op for at stemme på valgdagen. ■



Fra venstre ses Per Vestergaard, Finn Sørensen, Lars Lorenzen, Frank Eskildsen, Bo Sommer Frederiksen og kørelærer Carsten Klindt. Resten af holdet var ikke til stede.

Foto Leif Møller Jensen

Kørekort til brandbil

Af Leif Møller Jensen

På initiativ af Frank Eskildsen fra Egersund Frivillige Brandværn blev der i foråret startet et kursus i kørekort til lastbil. Kurset foregik i samarbejde med kørelærer Carsten Klindt, Tinglev,

og det foregik om aftenen og i weekenderne på Egersund Skole og på landevejene omkring Egersund. Det første hold på 15 mand har netop afsluttet kurset og alle bestod, så nu må de overtage rattet i de store brandbiler. Det betyder uden tvivl

hurtigere udrykning specielt i dagtimerne. Der deltog frivillige brandmænd fra Egersund, Gråsten, Rinkenæs, Vester Sottrup, Ullerup, Havnbjerg, Egen, Oksbøl og Sønderborg. Det næste hold starter 4. oktober. ■

Broagerlands Ungdoms- og Idrætsforening

Gymnastik 2011/2012

HOLD	TIDSPUNKT	TRÆNER	TELEFON
Mor-far-barn	Hver 2. lørdag 10.00 – 11.00 Start 3. 9. i gym.sal	Karina Cordes	29 26 30 81
3 – 4 årige	Tirsdag kl. 16.00 – 16.45 Start 6. 9. i gym. sal	Lene Jørgensen Hansine, Cecilie og Ida	28 74 60 70
5 – 6 årige	Mandag kl. 16.45 – 17.45 Start 5. 9. i gym. sal	Morten Andreasen Mette, Emma J. og Louise	20 12 11 40
0.kl – 1. kl. Piger	Torsdag kl. 16.00 – 17.00 Start 1.9. i gym. sal	Connie Philippsen Mie og Sysser	74 44 27 22
0. kl. – 3. kl. Drenge	Onsdag kl. 17.15 – 18.15 Start 7. 9. i gym. sal	John Christensen Leif Hansen Camilla og Mads	74 44 97 70
2. og 3. kl.	Tirsdag kl. 16.45 – 17.45 Start 6. 9. i gym sal	Lizette Haase og Mie Nordestgaard	30 20 09 72
4. kl. – 5. kl	Tirsdag kl. 18.00 – 19.00 Start 6.9. i gym. sal	Camilla Davidsen og Rikke Ploug Jørgensen	51 31 29 15
Unge piger Fra 6. kl. og opefter	Tirsdag kl. 19.00 – 20.00 Start 6.9 i gym sal	Ulla Toft Beeck Malene Widding	28 25 93 86
SPRING 3. kl – 5- kl	Torsdag kl. 17.00 – 18.30	Mathias Wortmann, Niels Bo Leick, Emma Warming og Camilla Holt	30 31 39 98
6. kl og opefter	Torsdag kl. 18.30 – 20.00 Start 1. 9. i gym. sal	Malene Rossen, Amalie Meyland Niels Bo Leick, Emma Warming	
Step/aerobic	Tirsdag kl. 19.30 – 20.45 Start 6.9. i Broager salen	Katja Jessen Dorthe Christensen	74 44 29 44 41 82 19 18
Hyggespring fra 9. kl	Onsdag kl. 18.15 Start 7. 9. i gym. sal	Malene Rossen	30 31 39 98
Motionsherrer	Onsdag kl. 18.00 – 19.00 Start 14. 9. i Broager Salen	Peter Nissen	74 44 19 41
Damegymnastik	Tirsdag kl. 18.30 – 19.30 Start 25.10. i Broager Salen	Maibritt Falkenhagen	21 63 96 26
Senior M/K	Instruktør haves IKKE	henv. Else Marie Toft	74 44 00 86

Velkommen til en ny sæson i B.U.I.'s gymnastik afdeling, hvor vi tilbyder sjov gymnastik for alle aldersgrupper. Mød op til de hold du kunne tænke dig at være med på, der er 2 gratis prøvetimer.

KONTINGENTSATSER:

Mor-far-barn:.....	Kr. 275,-	
Børne hold til ig med 4. kl.:	Kr. 250,-	Aerobic..... Kr. 450,-
Unge op til 18 år:.....	Kr. 275,-	Voksen hold..... Kr. 400,-
Spring hold uanset alder:.....	Kr. 275,-	Senior hold..... Kr. 300,-

På bestyrelsens vegne Else Marie Toft 74 44 00 86 / 40 17 86 86
www.broager-gymnastik.dk

En stor tak

For opmærksomheden til min fødselsdag

Mange venlige hilsener

Frede Simonsen

Broager

Hip Hip Hurra!

Dette flotte par holder bryllupsfest på lørdag, vi glæder os til festen

Hjertelig tillykke fra Nejsled og Bakken

SKODSBØL

Lejlighed udlejes i Skodsbøl på 112 m²

Pris 3800kr + forbrug

Depositum 3 måneders leje

HENV. 26239442 ELLER 26821467

OBS OBS OBS

LØRDAG DEN 10. SEPTEMBER KL. 15.12

PÅ EGERNSUND STADION

Kom og se fodboldkampen mellem Frem's Jyske Mester fra 1986 mod et udvalgt hold fra Egersund

Der er gratis entre, og der vil desuden blive serveret en genstand til alle tilskuer.

Vi vil samtidig takke vores sponsorer for økonomisk støtte til arrangementet:

Gråsten Teglværk, AKATA Group, BC Maskinfabrik Aps, Egersund & Kværns El-service, Teddy's Salon, Center Pub Gråsten

Festudvalget

Nyt job

42-årige Bjarne Paulsen, Broager, er ansat som privatkunderådgiver i Danske Bank i Sønderborg. Bjarne Paulsen er født og opvokset i Felsted. Han blev i sin tid uddannet i banksektoren i Padborg. De 22 års erfaring med rådgivning af privatkunder har han fået i to mellemstore pengeinstitutter. De seneste 11 år har han primært arbejdet i Sønderborg.

Privat bor Bjarne Paulsen i Broager sammen med sin kone Jette og deres to piger, Anne og Ditte, på henholdsvis 11 og 9 år. ■

Indbrud

Der er blevet begået indbrud i tre håndværkerbiler i Broager. ■

Jubilæum

Svend Aksel Christiansen, Højløkke 70, Broager, kunne 1. september fejre 25 års jubilæum hos Danfoss A/S. ■

Fødselsdagsfest i SuperBrugsen

Super
Brugsen

Broager



Svinekoteletter



Pr. stk.
5⁰⁰

Kg pris
50.00

Blandet fars



3 kg.
100⁰⁰

Ribeye eller
Entrecote
700 gr.



4 stk.
75⁰⁰

Slakterens
hjemmelavede
Guld Sardel

Pr. stk.
19⁹⁵



½ pris

coop
Kartofler
DYBFROST

3 ps.
30⁰⁰



coop
Mandel eller
Dark

Pakke
med 3 stk
10⁰⁰



Spar
9.95

Coca Cola
Sodavand

3 x 100-150 cl.
30⁰⁰

+ pant



Rød
Merrild

400 gr.
32⁰⁰



Delikatessen
Frokost salat

100 gr.
10⁰⁰



Smørrebrød
usp.

10 stk.
150⁰⁰



KUN FREDAG

Spar
130.00

Kun mod bestilling
Tlf. 73441516

Ugens **coop** kup
Savana
Vin

6 x 75 cl.
139⁰⁰



Svinebryst
i skiver

Pr. kg.
35⁰⁰



Friends
Flyverdragt
til børn

199⁰⁰

Spar
100.00

Termo
Støvler
til børn

99⁰⁰



½ pris

Lavenergi
pærer

2 stk.
50⁰⁰



Under
½ pris

Markant person melder sig ud

Bestyrelsesmedlem i Grænseforeningen i Sønderborg, journalist Flemming Nielsen, Egersund, har meldt sig ud af Grænseforeningen. Som følge heraf er han - i sagens natur - nu også forhenværende i Sønderborg Grænseforenings bestyrelse. Her har han fungeret som pressetalsmand. Gennem længere tid har der været

uoverensstemmelser mellem Grænseforeningens hovedforening og Sønderborg Grænseforening. På opfordring af hovedforeningen blev der onsdag holdt et møde i Broager, hvor uoverensstemmelserne blev snakket igennem (se tidligere udsendt pressemeddelelse). Flemming Nielsen udtaler efter mødet, at han konsekvens af, at mødet reelt ikke flyttede noget, ikke

længere kan være medlem af den gamle nationale forening. - Vores hovedforening støtter fortsat, at tyske og danske soldater er fælles om arrangementet på Dybbøl Banke - og den efterfølgende march (med våben) til Sønderborg Kaserne. Det er jeg imod. Hovedforeningen støtter fortsat tanken om et "forsoningsmonument" på Dybbøl Banke. Det er

jeg imod. Og hovedforeningen mener fortsat, at det er relevant at gøre brug af begrebet "Slesvig" - i en eller anden udstrækning - i grænselandet. Det er jeg imod. Efter cirka 35 års medlemskab af Grænseforeningen er jeg nu forhenværende medlem. Anderledes kan det ikke være, når hovedforeningens linje - også på andre

områder - er som den er. Bl.a. gennem de seneste måneders offentlige debat har jeg fået bekræftet, at jeg ikke står alene med mine synspunkter og frustrationer. Adskillige, som jeg havde forventet og håbet på offentlige udtalelser fra, folk med væsentlige holdninger og synspunkter til grænselandsstemaer, har været tavse. Adskillige har sagt og skrevet "godt gået" til mig, men de var ikke modige nok til

selv at blande sig i debatten. Skulle jeg så ikke have "truet med at blive" i Grænseforeningen i stedet for at melde mig ud? Nej - når de mange avisartikler med videre fra de seneste måneder ikke har påvirket hovedforeningen en tødel, er sagen ikke værd at slås for. Men tak til dem, der havde modet til at gå ud i offentligheden med deres holdninger, siger Flemming Nielsen. ■



Kirkeblad for Egersund Sogn

ADRESSELISTE

Præst: Mai-Britt Josephsen Knudsen
mbk@km.dk
Strandvej 8, 6320 Egersund
74 44 26 58 - 24 65 60 24
Træffes efter aftale alle hverdage undtagen fredag

Organist: Otto Andersen
moa@stofanet.dk
74 43 57 28 - 20 62 13 72 (gerne sms)

Graver/ Kirketjener: Maja Wilkenskjeld
Kirkegårdskontoret,
Kystvej 6c, 6320 Egersund
74 44 98 38
Træffes bedst kl. 9.00-9.30 og 12.00-12.30.
Træffes alle hverdage undtagen mandag.
Hjemmeside: www.egersund-kirke.dk

GUDSTJENESTELISTE

SEPTEMBER 2011

Søndag den 4. september
Ingen gudstjeneste

Søndag den 11. september, kl. 14.00
(Høstgudstjeneste og kirkekaffe)

Søndag den 18. september, kl. 10.30
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

Søndag den 25. september
Sogneudflugt. (Kegnæs Kirke kl. 11.00. Se program)

OKTOBER 2011

Søndag den 2. oktober, kl. 10.30
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

Søndag den 9. oktober, kl. 10.30
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen (Kirkekaffe)

Søndag den 16. oktober
Ingen gudstjeneste

Søndag den 23. oktober
Ingen gudstjeneste

Søndag den 30. oktober, kl. 10.30
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

NOVEMBER 2011

Torsdag den 3. november, kl. 19.00
Hubertus gudstjeneste.

Søndag den 6. november, kl. 14.00
(Alle Helgen)

Søndag den 13. november, kl. 10.30
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

Søndag den 20. november
Ingen gudstjeneste

Søndag den 27. november, kl. 10.30
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen (Kirkekaffe)

KIRKENS FØDSELSDAG

SKUMRINGSKONCERT

RYTMISK – KLASSISK og LYSKUNST

Torsdag den 22. september kl. 19.00

"En sanselig fortælling om lys og mørke."

Et samarbejde mellem den rytmiske Skipper Duo, den klassiske sanger Christina Nielsen og den tyske lys-kunstner Felix Grimm.

Et spændende arrangement, man ikke må gå glip af, her på overgangen til den mørke tid.

Gratis entré.

SOGNEUDFLUGT

Søndag den 25. september

Tager vi på en lille sogneudflugt til Kegnæs og Sydals.

Vi mødes ved Egersund Kirke kl. 9.30, hvor bussen er klar til at tage os med på en hyggelig tur til Kegnæs kirke, hvor vi bl.a. er med til Gudstjenesten dér. Derefter kører vi til Skovby Kro og spiser en dejlig middag sammen og hvor der bliver god tid til at hygge os og få en god snak.

På hjemvejen kører vi gennem den smukke sønderjyske natur og vi afslutter udflugten ved ca. 14.30 tiden, hvor vi igen ankommer til Egersund Kirke.

Pris pr. pers. 75 kr. inkl. middag og bus, men ekskl. drikkevarer.

Tilmelding til Maja og Tinna: 74 44 98 38 senest den 20. september 2011.

HUBERTUS MESSE

Torsdag den 3. november

Hubertusmesse i Egersund Kirke kl. 19.00 med jagthornsblæsere.



MINDEGUDSTJENESTE

Søndag den 6. november kl. 14.00



Særlig gudstjeneste i Egersund Kirke, hvor vi tænder lys og mindes vore døde, som vi mistede i det forgangne år.

SOGNEEFTERMIDDAGE I PRÆSTEGÅRDEN

Torsdag den 13. oktober kl. 14.00-16.00

Kommer Hildegard Clausen forbi i Egersund Præstegård og underholder os med sine digte og spændende fortællinger.

Maja og Tinna serverer kaffe og hjemmebag. Tilmelding til Maja og Tinna på 74 44 98 38.

Torsdag den 10. november kl. 14.00-16.00

Gentager vi succes og inviterer den musik- og livsglade Jenny Hansen indenfor i Præstegården, til en eftermiddag fuld af fællessang og godt humør. Jenny spiller en masse dejlige efterårssange for os på klaveret og vi synger med og mærker hvordan glæden spreder sig.

Maja og Tinna serverer kaffe og hjemmebag. Tilmelding til Maja og Tinna på 74 44 98 38.

MINIKONFIRMANDER



Igen i år tilbydes alle 3. classes elever fra Egersund skole mini-konfirmand-undervisning.

I hører meget snart nærmere....

HØSTGUDSTJENESTE

Søndag den 11. september 2011
kl. 14.00

Efter gudstjenesten er der kaffe og kage til alle.





Gendarmløbet satser på 800 løbere

Det bliver skovrider Inge Gillesberg, som søndag den 11. september kl. 10.00 holder velkomsttalen og derefter åbner det 9. Gendarmløb på det smukke, men også udfordrende Broagerland. Sidste år kunne BUI-Motion melde udsolgt med i alt 812 tilmeldte deltagere. I år håber man også på at runde de 800 deltagere. Formålet for klubben er at udvide kendskabet til

Filialdirektør Thomas Hansen og formand for BUI-Motion, Finn Jonasson, er klar til Gendarmløbet på søndag. Der er stadig ledige pladser.

motionsformen og give alle deltagerne en god oplevelse uanset hvilken fysisk form man er i. I alle årene har klubben haft et godt samarbejde med Broager Sparekasse, hvilket ifølge formanden for BUI-Motion, Finn Jonasson, har været uvurderligt. Derudover har der også været god opbakning fra mange andre virksomheder og forretninger i området, og alt dette gør jo, at det er sjovt og spændende at planlægge og gennemføre løbet. Finn Jonasson fortæller, at der er omkring 50 mennesker i gang rundt på ruten, som sørger for, at de praktiske opgaver bliver udført som de skal. Det er med alt lige fra forplejning undervejs til

uddeling af medaljer efter løbet. Børnene får lov til at starte, og når de er i mål, er det de voksnes tur. Der løbes følgende antal kilometer: 5 km, 10 km samt en ½ maraton, hvilket er 21 km. Sædvanen tro forventer man også deltagere fra Tyskland, Sverige, England og Frankrig, så løbet er ved at være godt kendt rundt omkring. Efter løbet uddeler klubben gratis danske æbler samt energidrik og vand til deltagerne. ■

I disse IT tider

For at spare unødvendig ventetid. Diplomerne til deltagerne printer man selv ud når man kommer hjem. Resultaterne kan i øvrigt ses på internettet. ■

Ekstra præmier

Alle deltagere uanset hvilken tid der er opnået, deltager i en lodtrækning om præmier fra lokale virksomheder og handlende. ■

Knallert kørte i bil

En mand på sin grønne Puch Maxi kørte lørdag eftermiddag ind i siden på en bil i Broager. Kører af knallerten slap nådigt med et flækket øjenbryn. ■

SØLVSPONSOR:



BROAGER AUTOVÆRKSTED
REPARATION AF ALLE BILMÆRKER
Service – bremses – syn m.m.
Var der fejl på synsrapporten - lad os gi' et tilbud
Altid små priser på olieservice, samt serviceeftersyn efter bilens foreskrifter
Få en pris på den service som passer dig
Mulighed for lånebil

Industrivej 1 · 6310 Broager · Tlf. 74 44 27 97
www.broager-auto.dk broagerauto@tdcadsl.dk

CARSTENS MASKINVÆRKSTED
Nejsvej 18
6310 Broager
Mobil 24 23 86 24
Tlf. 74 44 94 94

Salon Dorte
DAME & HERRE FRISØR
Farverløkke 13
6310 Broager
Telefon 7444 1115

ÅBNINGS TIDER
Mandag - Tirsdag 9- 17
Onsdag LUKKET
Torsdag - Fredag 9- 17
Lørdag 9- 12

Broager El-Service ApS
Håndværkervej 4, N
6310 Broager
Telefon 7444 2020

Salon Klip & Farve
- hele familiens frisør
v/ Henriette Horne
Illerstrandvej 24
6310 Broager
74 44 94 42
Mobil 26 23 94 42
Mandag lukket



Formand for teknisk Udvalg Peter Hansen (V) kom lidt forsinket løbende til rundturen i Broager.

Foto Jimmy Christensen

Svært at køre med kørestol

Det er svært at være kørestolsbruger i Broager. Det mener Ældre Sagen på Broagerland.

- Efter vores opfattelse er Broager den mest handicap-uenlige by i kommunen, siger næstformand i Ældre Sagen Broager, Frede Weber Andresen.

Ældre Sagen havde forleden inviteret formand for teknisk udvalg, Peter Hansen (V) med på en tur rundt i byen, så han kunne se problemerne med egne øjne.

Med på turen var blandt andre formanden Mona Rathje og den tidligere formand, Bent Gundersen,

Bent Gundersen var forsøgsperson i kørestol på turen rundt i Broager.

Foto Jimmy Christensen

der som forsøgsperson blev skubbet rundt i byen i kørestol.

De små synlige småsten, der er støbt i beton og de små brosten voldte betydelige problemer.

På turen rundt til Lægehuset, rutebilstationen og kirken kørte kørestolsbrugeren flere gange fast i fordybningen i belægningen.

Selv om Peter Hansen fik selvsyn for problemerne for kørestolsbrugere, var han ikke umiddelbart rede til at hive penge op af den slukne kommunekasse.



- Jeg har ikke en krone med, men jeg lytter. Det påvirker mig altid at komme ud at se tingene med egne øjne, men jeg vil stadig mene, der er

andre steder i kommunen, hvor det er langt værre end her. Desværre, sagde Peter Hansen, der dog medgav, at kørestolsbrugere ikke har det let i Broager. ■

broager
SPAREKASSE

Lokalt håndværk

Medaljerne der uddeles til alle deltagerne er helt unikke, idet de er håndlavet i ler, med årstal og

efterfølgende brændt på Petersen Tegl.

For mange deltagere er medaljen meget attraktiv. ■

Gyldne mursten

Firmaer, skoler, naboer og andre der kan stille det største hold, deltager i konkurrence om at vinde

den gyldne mursten som også er udført hos Petersen Tegl. ■

Ekstra tur

For et par år siden var en meget ung mand tilmeldt 5 km løbet, men af uforklarlig årsag missede han sin rute og kom ind på 10 km ruten.

Den klarede han i fin stil, men var selv lidt overrasket over situationen. ■

Dramatisk møde i Broager

Bestyrelsen for Grænseforeningen i Sønderborg holdt forleden i Broager et møde med tre repræsentanter for hovedforeningen, formand Finn Slumstrup, næstformand Jens Andresen og generalsekretær Knud-Erik Therkelsen. Mødet var kommet i stand, så man kunne diskutere uoverensstemmelser mellem hovedforeningen

og Grænseforeningen i Sønderborg.

Mødet viste, at der fortsat er forskellig opfattelse af det rigtige i, at der deltager aktive tyske soldater i 18. april-arrangementet på Dybbøl.

Ligeledes er der forskellig opfattelse af et eventuelt kommende forsoningsmonument. Grænseforeningen i Sønderborg mener, at et

sådant monument ikke kan placeres på Dybbøl.

Vi havde endvidere en diskussion om det nyttige i begrebet "Slesvig", hvor Sønderborg og hovedforeningen stadig og fremover vil være af den opfattelse, at Sønderjylland er Sønderjylland og fortsat skal være Sønderjylland.

Vi havde en nyttig diskussion om, hvordan dialogen mellem hovedforeningen og Grænseforeningen i Sønderborg yderligere kan udbygges. ■



Lars Hansens Byggeforretning
Sct. Pauli
6310 Broager
Tlf.: 61 75 89 07



Sydbank
Hvad kan vi gøre for dig

Storegade 12 · 6310 Broager · tlf. 74 37 71 90 · sydbank.dk

Hermann Johannsen's efft.
Jan Teichert ApS
Murer- og aut. Kloakmester

Smedevej 9. 6310 Broager
Telefon 74 44 13 48 · Bil-Telf. 51 21 42 51



Ole Christiansen blev klubmester

Af Jens Jaenicke

Kliplev Krolfklub holdt forleden klubmesterskab på banerne i Kliplev. Trods det

kolde og våde vejr var 25 spillere mødt frem. I løbet af et par timer nåede man frem til 4 vindere, og så naturligvis en klubmester.

Anker Ohlsen overrækker præmier til Thorvald Jensen, Kate Andersen, Christian Andresen og klubmester Ole Christiansen.

Foto Jens Jaenicke

Efter spillet uddelte formanden for Ældre Sagen i Lundtoft, Anker Ohlsen, præmier til vinderne. Der kunne også uddeles præmier til de øvrige spillere, da Sydbank og Jydske Bank havde sponsoreret et større antal præmier. - Krolfbanen i Kliplev er for lille til, at der kan arrangeres kampe med udenbys klubber, men enkelte af vore medlemmer tager tit til udenbys kampe, fortæller Godthard Saugstrup. ■

Mand dræbt på motorvej

En arbejdsulykke på motorvejen har kostet en mand livet. Ulykken skete torsdag eftermiddag i forbindelse med anlæggelsen af motorvejen mellem Kliplev og Sønderborg. En såkaldt dumper

bakkede hen over manden, der var ansat af entreprenøren KMG. Manden, der var østriger, havde ikke set maskinen køre nærmere. Efter ulykken blev det besluttet at indstille arbejdet på hele

strækningen både torsdag og fredag. ■

Besøg

Kliplev

Pizza & Grill

Tlf. 74 62 19 00

SUVO

SUNDVOGN

SUVO ANTI-RUST

DANMARKS LÆNGSTE GARANTI

Ren besked om sort arbejde!

SUVO er sund fornuft!

SUVO ANTI-RUST

CPK

Mød os, - få en snak og gratis rådgivning ved

VARNÆS VETERANTRÆF

Kausager 8, Varnæs

Lørdag den 10. september fra kl. 10 - 16

SØNDERJYSK UNDERVØGNSCENTER

Egevej 24 - 6200 Aabenraa - Tlf. +45 73 62 24 24

www.biludenrust.dk

SPAR

Spar - der hvor du kan

NYT

Nye kundevenlige åbningstider

Hverdage kl. 07.00 - 19.00

Lørdag og søndag kl. 07.00 - 16.00

Spar Pizza

Flere slags

12⁰⁰

Grønne søde druer

1 KG

13⁰⁰

Taffel Chips

220 g

Original

7⁹⁵

Dansk kylling med overlår

1 KG

15⁰⁰

Bestilling af bårerbuketter

Gratis udbringning til Varnæs, Felsted og Ullerup Kirker

Tilbuddene gælder fra 6.-11. september

SPAR

Bovrup

Bovrup Købmandsgård ApS

Bovrup Storegade 20, Bovrup

6200 Aabenraa

Telefon 7468 0109

Åbningstider

Hverdage 7.00-19.00

Lørdag-søndag 7.00-16.00



Lasse Thomsen er en talentfuld rytter, som erobrer kongetitler rundt i Sønderjylland. Foto Jens Jaenicke

Lasse Thomsen har talent

Af Jens Jaenicke

Ved kongeridningen i Lysabild blev Lasse Thomsen, Kliplev, konge.

Lasse Thomsen er 4. generation af en kendt ringriderslægt. Allerede hans oldefar, Heine Hansen, indskrev sig i ringriderhistorien som bærer af kongekronen. Også hans bedstefar, flere af hans onkler, fætre og andre familiemedlemmer dyrker den sønderjyske nationalsport.

Lasse Thomsen har flere gange i de foregående år erobret kongetitlen rundt omkring i landsdelen. Nu er han fyldt 16 år og er rykket op blandt de voksne. Og så kunne han godt tænke sig at få sin egen hest. Han har da også en i kikkerten, et hanoveranføl på et år, som hans bedstefar i Søgård har avlet. Den håbefulde unge mand satser på, at det bliver hans nye ringriderhest. ■

Felsted Ugen blev succes



Masser af mennesker kiggede forbi festpladsen, da der var Felsted Uge. Her ses 3-årige Viktor fra Felsted, som sprøjtede med vandsprøjte. Foto Jimmy Christensen



50 til sommerfest

Af Jens Jaenicke

Den danske sommer faldt i år samme dag, som Vennekredsen ved Kliplev Plejehjem afholdt deres sommerfest på Stevninghus i 25 graders varme.

Det var en rigtig dejlig sommerdag. 50 gæster var

mødt op, og dagen gik med spisning, sang, kaffebord, samtaler og udlodning af gevinster. Dem var der rigelig af, så der blev een til hver, men der var da også sponsoreret en række gaver fra blandt andre SuperBrugsen og Sydbank. Hyggemusikken stod Benny Jørgensen for. ■

Søndagscafé

Ældre Sagen i Lundtoft inviterer søndag den 11 september kl 14.30 til søndagscafé på Plejecentret i Kliplev.

Helga Müller underholder med sin harmonika og Jens Jaenicke viser en videooptagelse fra Kliple-Mærkens Pensionistmatiné i 1996. ■



KLIPLEV AUTO- & TRAKTORSERVICE

Karsten Iwersen
Søgårdvej 15, Kliplev
6200 Aabenraa
Telefon 7468 8324
Mobil 2140 8332



A Dog Dream.dk
— Hundens drømme går i opfyldelse

Vi tilbyder også træning og vejledning
Gå ind på www.adogdream.dk og se det fine udvalg
info@adogdream.dk
Kontakt os på tlf. 22384939, hvis du har spørgsmål eller specielle behov

Anne Sina

Din talskvinde for
Sønderjylland

www.annesina.dk




Lopper i Felsted

Af Søren Gülck

Sommeren har været præget af utrolig mange loppemarkeder. Det er både hyggeligt og sjovt at gå på opdagelse og prutte om prisen og få prøvet sit handelsgen.

KræmmerÅge åbnede i weekenden sit fjernlager på Møllevvej i Felsted, hvor folk gik på opdagelse i mange af fortidens ting og sager.

Det er en anderledes og meget billig måde at skabe fornyelse i sit hjem. ■

Selvpluk

ÆBLER, PÆRER
Pris: Æbler 6 kr./kg • Pærer 6 kr./kg.
En oplevelse for hele familien
Åben: Fred. - Lørd. - Søndag 10 - 17 (uge 35-42)

Felsted Frugt tlf. +45/4054 5919
Møllevvej 33, Felstedskov, Aabenraa
www.felstedfrugt.dk



HUS I BOVRUP

Udlejes snarest eller pr. 1. november 2011
Ligger tæt på skole, børnehave og bus og med lille have til.
Husleje kr. 4.500 + forbrug
Indskud 3 mdr. leje
Ingen husdyr.
HENV. EFTER KL. 18 - TLF. 74 65 02 63

LEJLIGHED UDLEJES MELLEM TUMBØL OG FELSTED

Stor stue – 1 soveværelse køkken og bad
Husleje 2500,00 + forbrug.
HENVENDELSE TIL 4025 5157



Kinderfest und Informationsveranstaltung
in der
Deutschen Privatschule Feldstedt
am Freitag, d. 09.09.2011,
von 14:00 - 17:00 Uhr

im Rahmen des
Tages der deutschen Schulen und Kindergärten

Wir werden auch grillen und unter der Mitwirkung von
"Hjerteforeningen" Waffeln backen.

Børnefest og information
i
Deutsche Privatschule Feldstedt
Freitag den 09.09.2011,
fra 14:00 til 17:00

i anledning af
Tag der deutschen Schulen und Kindergärten

Grillen vil være tændt og i samarbejde med
"Hjerteforeningen" bager vi vafler.

Adresse:
Deutsche Privatschule Feldstedt
Kildemarken 1, Felsted · 6200 Aabenraa



**Snickers
Bounty
Mars eller
Twix**

pr. stk
5⁰⁰



**Ribena solbær
Alm eller
Light**

15⁰⁰
Under ½ pris



**Rød
Merrild
400 gr**

32⁰⁰



Fløderand

10⁰⁰



coop KUP
**Svine bryst i
skiver
pr. kg.**

35⁰⁰



coop Is mandel
Pakke med
3 stk.

tag 1 pakke
10⁰⁰



Grill kam
4 varianter
900-1000 gr

frit valg
49⁹⁵
Pr stk



**Flydende
Becel**

12⁰⁰



**Den Gamle Fabrik
marmelade
400 gr.
pr. gl.**

14⁰⁰
Spar 8,95



**Danske
æbler
pr. kg.**

8⁰⁰

ABNINGSTIDER
Mandag-Fredag kl. 9.00-19.00 |
Lørdag kl. 8.30-16.00 |
Søndag kl. 10-16

BAGEREN ÅBNER
Lørdag kl. 7.00 | Søndag kl. 7.00

Tilbudene gælder fra
onsdag den 7. september
til lørdag den 10. september

Der tages forbehold
mod trykfejl og udsolgte varer.

Vind en kurv

Gæt den samlede alder på hele
SuperBrugsens personale?

Samlede alder:

Afleveret af:

Navn:

Adresse:

Tlf:

Afleveres senest 10.09.2011

**Super
Brugsen**

Kliplek

180 på Sandbjerg Slot



Sognepræsterne Anders Kingo og Vibeke von Oldenburg stod for afviklingen.

Foto Grete Mandrup

Af Gunnar Hattesen

Der var 180 mennesker til friluftsgudstjeneste søndag på Sandbjerg Slot.

Det var menighederne fra Nybøl, Ullerup og Sottrup sogn, der traditionen tro mødes denne søndag. Det blev en meget smuk

gudstjeneste med hornmusik, sang af Kor 92 og spejderne med flag.

Sognepræsterne Anders Kingo og Vibeke von Oldenburg stod for selve afviklingen. ■

Stor byfest i Avnbøl

For 31. gang er der i weekenden 9.- 10. september ringridning i Avnbøl. Festlighederne begynder fredag kl. 17.00, hvor løbeklubben Tempo står for et løb på otte kilometer.

På ringriderpladsen på Smedetoft er der grillt svin fra kl. 18.30. Derefter er der fest for børn til og med 6. klasse. Det plejer

at være en fest, som trækker fulde huse. Kl. 20.00 spiller det lokale band, The Sisters. Fra kl. 22.00 er det de unge fra 7. klasse til 17 år, som er indbudt til fest.

Lørdag den 10. september samles rytterne til ringridning kl. 11.30. Det er lokale ryttere, der kan deltage samt ryttere, der er født og opvokset i Avnbøl, Ullerup og Blans.

Gråsten Garden går i spidsen for optoget, der starter kl. 12.00

På ringriderpladsen er der børneloppemarked og andre aktiviteter for børnene.

Om aftenen er der ringriderfest, og traditionen tro bliver det givetvis et tilløbsstykke. Det er Tip Top Due, som spiller op til dans. ■

70 år

Johanne Hansen, Påhøj 6, Nybøl, fejrede den 1. september sin 70 års fødselsdag. ■

Mand & Bil
Selvkørende arbejdskraft
Martin Mætzke
Varnæs Tlf. 20454938
mandogbil.dk
Mand&bil leverer arbejdskraft til håndværkere, private og virksomheder

Fa. Karl D Petersen
håndværk gennem 180 år
byg garanti
Tømrer · Snedker · Murer · El · Maler · VVS · m.v.
Vi udfører alle typer af opgaver, renoveringsopgaver, om og tilbygninger, tag, vinduer, inventar, forsikringsskader, lavenergi termoruder og meget mere.
Avnbøl · 6400 Sønderborg · 7446 1219
Tømrermester & bygningskonstruktør
Morten Anker Petersen
www.karldpetersen.dk

Snedker & Tømrer
Landsbysnedkeren's etf.
V. Allan Riisbøll Jørgensen
Præstevænget 18, Nybøl 6400 Sønderborg
mail. landsbysnedker@yahoo.dk
Ring og få en gratis uforbindende tilbud der matcher Dine behov og ønsker
tlf. 22 23 71 52

Dansk Røde Kors
Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER - TING - TØJ
og gør et godt køb
Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
Åbningstider: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE



Ballebro Kro er kendt for sine store træer. Et af dem blev forleden fældet. Foto Søren Gülck

Træ måtte lade livet

Af Søren Gülck

Et over 100 år gammelt poppeltræ ved Ballebro Færgetro måtte forleden lade livet.

Træet blev fældet af sikkerhedshensyn, da der har vist sig begyndende svækkelse af trækronen, siger Peter Philipp fra Ballebro Færgetro.

- Vi værner meget om vores markante træer, som stedet er kendt for, men vi vil ikke løbe nogen

sikkerhedsrisiko for vore gæster, siger Peter Philipp.

Det store og ligeså gamle træ på plænen foran kroen

har også mistet grene, men eksperter vurderer, at træet ikke er så svækket, at det udgør en risiko. ■

Lopper modtages/afhentes

til Loppemarked og Åbent Hus den 17. september på Langagergård
Overskuddet går ubeskåret til fattige familier og børn i Rumænien

Familiekollektivet Langagergård

Avnbøløstenvvej 62, Avnbøl
6400 Sønderborg

Telefon 70 25 18 12

Sjov og anderledes Musikeftermiddag

på Forsamlingsgården Sundeved
søndag den 25. september kl. 14.30

Underholdning med Modern Brass Quintet
– verdens største kvintet

Alle koncerter med MBQ er kendetegnet ved en god atmosfære og det hele bliver "afleveret" med et glimt i øjet.

Musikformidlingen er i højsædet, når Quinenteten leverer en koncertoplevelse ud over det sædvanlige.

Der vil blandt andet være et musikalsk eventyr for børn, så giv jeres børn og jer selv en oplevelsesrig eftermiddag.

Koncerten er i samarbejde med Den Sønderjyske Kulturaftale og Forsamlingsgården Sundeved.

Billetter kan købes ved indgangen, Biblioteket i Vester Sottrup, på Sønderborgbilletten

Entre inklusiv kaffe 100. kr. Børn ifølge voksne gratis
Ungdomspris 50. kr.

OBS. Kl. 14.00. Bliver en ny skulptur afsløret ved hoveddøren.
Kom og se dette.



**Foreningen for
Forsamlingsgården
Sundeved**

DATASTUE
EDB undervisning efteråret 2011
på Forsamlingsgården Sundeved
Tilmelding den 12. september
mellem kl. 8.00 - 10.00
Her har du mulighed for at betale og samtidig få at vide hvilket hold du er kommet på.
Et undervisningsmodul består af 10 x 2 lektioner og koster 300 kr.
Undervisningen starter
Mandag og tirsdag den 19. og 20. september 2011
og fortsætter i ugerne 39, 40, 41, 43, 44, 45, 46, 47 og 48
Undervisningshold 1: mandag kl. 8.00 - 10.00
Undervisningshold 2: mandag kl. 8.00 - 10.00
Undervisningshold 3: tirsdag kl. 8.00 - 10.00
Undervisningshold 4: tirsdag kl. 8.00 - 10.00
Datastuen Sundeved
Ældremobilisering

Hørt i byen

Bibliotekar Hanne Næsborg-Andersen, Adsbøl, er netop hjemkommet fra et bryllup i San Francisco.

Kronprins Frederik erbegyndt at spille guitar med 5-årige Prins Christian. Allerede da Prins Christian ankom til årets sommerresidens på Gråsten Slot sammen med sine forældre og søskende havde han en ganske særlig ting med i sin rygsæk - nemlig en guitar.

Blandt de 83 personer som forleden var i audiens hos Kronprins Frederik på Christiansborg Slot var Dan Kjeld Hymøller fra det beskyttede værksted Den Gamle Præstegaard, som takkede for fortjenstmedaljen i sølv.

Torben Matzen, Skolegade 7, Gråsten, kunne 1. september vefejre 25 års jubilæum hos BHJ A/S i Gråsten.

Doris Pørksen Schmidt, Den Gamle Kro, er af Den Kongelige Livgarde inviteret inviteret til koncert på Frederiksberg Slot.

Jack Bøttger, Gråsten, er blevet optaget som nyt medlem af Gråsten Frivillige Brandværn.

Gråsten Boldklub fejrer i foråret 2012 foreningens 90 års jubilæum. Det sker med en stor fest. Alle gamle spillere inviteres med. Blandt andet også spillerne på det gamle hold, som spillede i Jyllandsserien i 1970'erne.

Henrik Skov, Broager, er blevet valgt til formand for Sønderjyske rivillige Brandværn forbund. Det skete på et møde for 150 brandmænd på Sønderjysk Brandværnsmuseum i Gram.

HVER ONSDAG HELE DAGEN

Stegt flæsk med persillesovs eller pandestegte rødspætteleiler

kr. 75,-

Den Gamle Kro
Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67

Solrig sommerfest



Når man kalder det sensommerfest, skal det også være sommer. Det kunne ikke være bedre simpelthen, da Ulsnæs-Centret holdt sensommerfest. Foto Søren Gülck

Ny millionær

Gråsten har fået en ny millionær, som har købt en lottokupon i SuperBrugsen i Gråsten.

- Personen har vundet 1,25 millioner kroner i lotto, fortæller en glad uddeleer Jesper Thomsen. ■

Ny lærer

Rinkenæs Efterskole har ansat en konservatorieuddannet rytmisk musiker for at forstærke sin profil. Det er den 24-årige Anders Davidsen, som skal styrke skolens sang- og musikprofil. ■

GRÅSTEN KARATE KLUB
Shin Kyokushinkai
Karate for alle, som det trænes i Japan
Holdstart januar & september. Læs mere på www.graastenkarateklub.dk

Pasfoto på 3 minutter
Studie 66
Fotograf og Fotohandel
v/ Alfred Køpke
Borggade 1, Gråsten
Tlf. 7465 0999

Heldagstur til Helgoland

Lørdag den 24. september

AFGANG FRA

Nybøl Kirke	kl. 6.30
Broager Kirke	kl. 6.40
Egernsund Havn	kl. 6.50
Ahlmannsparken Gråsten	kl. 7.00
Rinkenæs Bager	kl. 7.05
P-pladsen ved Kruså Bingocenter	kl. 7.15

Vi kører i bus over den dansk-tyske grænse tværs over Sydslesvig til Büsum på den tyske vestkyst. Herfra sejler vi ud til klippeøen Helgoland, der ligger 72 km ude i Nordsøen. På Helgoland drager vi på en lille vandring, hvor der fortælles om øens spændende historie, rige fugleliv og toldfrie butikker. Helgoland har tilhørt Danmark frem til 1807, hvor englænderne erobrede den. Efter rundturen er der tid til på egen hånd at gå på café eller shoppe i de over 400 toldfrie butikker. Husk pas. Vi er hjemme ved 21-tiden.
Pris 550 kr.
Tilmelding til Gråsten Avis tlf. 21 16 06 83

GråstenAvis

Den Gamle Kro

Spændende aften med hofreporter Bodil Cath

Onsdag den 5. oktober kl. 19.30 på Den Gamle Kro

Bodil Cath har skrevet om Kongehuset i 35 år. Hun har dækket alle de store kongelige begivenheder - barnedåb, fødselsdage, bryllupper og begravelser og har rejst hele kloden rundt i hælene på den kongelige familie

Man kan købe billet til foredraget på Den Gamle Kro

kr. **100,-**
incl. kaffe og kage

Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
www.1747.dk · Åbent hver dag fra kl. 11.30

Kvaers kro

Sommerbuffet

Leveres kun fra 1. juni til 30. september

Helstegt svinemørbrad, græske frikadeller, orangemarineret kalkunfilet. Dertil en salatblanding af iceberg, revet gulerødder og feta, limedressing, pastasalat og flødekartofler med fløde tomat og bacon. kr. **79⁵⁰**

2 retters buffet fra kr. **99⁵⁰** 3 retters buffet fra kr. **109⁵⁰**

Fri levering ved mindst 12 personer. Emballagen returneres rengjort inden 5 dage eller lav en aftale om afhentning. Bindende antal 7 dage før levering. Depositum for emballagen kr. 350,00.

Kværs Tlf: 7465 9206 - Fax: 7465 9559 - Mail: info@kvaers-kro.dk
www.kvaers-kro.dk

Hos os får du gode råd om køb, salg og vurdering

Gulstensvilla med udsigt1- familieshus

Stort parcelhus i Stjerneparken1- familieshus

1. parket til vandetEjerlejlighed



Alnor Sundkobbøl 42
Sagsnr. 229 Stor gulstensvilla med skøn udsigt til Flensborg Fjord sælges.Villaen fra 1973 rummer et velindrettet boligareal på 203 kvm. fordelt på 2 plan. Villaen ligger i Alnor med gåafstand til strandpark med god badestrand.

Pris: 2.495.000 Brt.: 15.243
Udb.: 125.000 Nt.: 11.979

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 7.925/6.314

m²

203

m²

734

1

2/4

1

2

1

1973



Gråsten Stjerneparken 16
Sagsnr. 228 Huset er opført i 74 med tilbygning i 98, og indeh. et velindrettet boligareal på 229 kvm, fordelt på 2 plan. Pæn have med blomsterbede og terrasse. Dobbelt carport med isoleret redskabsrum med varme, på i alt 51 kvm.

Pris: 1.790.000 Brt.: 11.608
Udb.: 90.000 Nt.: 9.809

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 6.327/5.722

m²

229

m²

808

1

2/5

1

2

1

1974



Gråsten Østersøvej 9, st. th
Sagsnr. 290 Entré med adgang til toilet. 2 soveværelser. Køkken med åben forbindelse til stue. Hyggelig stue med pejs, udgang til terrasse samt skøn udsigt til vandet og Gråsten havn. Stort badeværelse med bruser, kar samt sauna.

Pris: 1.850.000 Brt.: 11.142
Udb.: 95.000 Nt.: 9.048

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 5.825/4.919

m²

89

1

1/2

1

st./3

1

2007

1

Velindrettet rødstensvilla1- familieshus

Med hyggelig baghave i 2 plan1- familieshus

Velindrettet og vedligeholdt hus1- familieshus



Rinkenæs Sejrsvej 65
Sagsnr. 282 Entré. Stue. Spisestue. Stort køkken. Bryggers med udgang til haven. Stort badeværelse. 1. sal: Stort soveværelse som evt. kan opdeles i 2 mindre værelser. Badeværelse. 2 værelser. Garage og redskabsrum. Have med 2 terrasser.

Pris: 795.000 Brt.: 5.353
Udb.: 40.000 Nt.: 4.488

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 3.107/2.738

m²

156/7

m²

573

1

2/3

1

2

1

1905



Rinkenæs Lysvej 7
Sagsnr. 139 Indretning: Badeværelse med badekar. Køkken. Hyggelig vinkelstue med stort vinduesparti samt udgang til terrasse og have. I stuen er der mulighed for at etablere et ekstra værelse. Soveværelse. Værelse.

Pris: 860.000 Brt.: 5.879
Udb.: 45.000 Nt.: 5.165

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 3.450/3.271

m²

122

m²

796

1

1/2

1

1

1

1968



Adsbøl Smedebakken 4
Sagsnr. 275-4 Gulstensparcelhus på dejlig villavej i Adsbøl. Parcelhuset er højt beliggende, hvilket giver en pragtfuld mulighed til at nyde den flotte udsigt over Nybøl Nor. Fra parcelhuset er der gåafstand til dejlig badestrand.

Pris: 1.095.000 Brt.: 7.039
Udb.: 55.000 Nt.: 5.791

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 3.893/3.347

m²

119

m²

680

1

1/2

1

1

1

1964

Charmerende hus med udsigt1- familieshus

Villa med flot udsigt til fjorden1- familieshus

Beliggende i roligt kvarterAndelsbolig



Broager Vemmingbundstrandvej 70
Sagsnr. 346 Drømmer du om at bo tæt ved vandet? Så har du netop nu muligheden for, at realisere denne drøm. Fra ejendommen er der en skøn udsigt til Vemmingbund bugt, der kan nydes fra mange af husets rum.

Pris: 2.000.000 Brt.: 13.072
Udb.: 100.000 Nt.: 10.960

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 7.073/6.333

m²

208

m²

1.664

1

3/1

1

2

1

1876



Kollund Kohagevej 4
Sagsnr. 7269 I dejligt roligt kvarter sælges denne spændende villa med en fantastisk udsigt over fjorden, som kan nydes fra såvel stueetagen som fra 1. sal, huset ligger højt hvilket gør udsigten perfekt. Villaen fremstår særdeles velholdt.

Pris: 1.775.000 Brt.: 10.238
Udb.: 90.000 Nt.: 8.668

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 4.913/4.436

m²

192

m²

725

1

1/4

1

2

1

1982



Varnæs Hipholm 12
Sagsnr. 124 Fra andelsboligen er der ikke langt til skole, bus-station, indkøbsmuligheder samt er der kun 2 km. til vandet. Andelsboligen er opført i 1989 og rummer et velindrettet boligareal på 106 kvm.

Andelsbevis: 295.000
Mdl. boligafgift: 4.547
Mdl. forbrugsafg. a/c: 1.020

m²

106

1

1/3

1

1

1

1989

1

Enderækkehus ved Flensborg FjordRækkehus - villa

Spændende villa1- familieshus

Andelsbolig med en billig huslejeAndelsbolig



Sønderhav Fjordvejen 116
Sagsnr. 355 Ugeneret enderækkehus med en dejlig beliggenhed ned til Flensborg Fjord, med udsigt til Okseørerne og skovområde. Der er en dejlig terrasse samt fælles badebø og fælles park- og parkeringsområde til huset.

Pris: 4.850.000 Brt.: 30.874
Udb.: 245.000 Nt.: 25.261

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 16.376/14.092

m²

172

m²

244

1

1/3

1

2

1

2005



Kruså Harkærvej 2
Sagsnr. 7376 Skønt beliggende midt i Kruså, sælges denne villa opført i 1978. Boligarealet på 207 kvm er fordelt med 119 kvm i stueetagen og 88 kvm på 1. sal, derudover er der en dejlig stor kælder på 73 kvm med 2 store disp. rum.

Pris: 1.695.000 Brt.: 9.883
Udb.: 85.000 Nt.: 8.428

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 4.800/4.387

m²

207

m²

829

1

1/4

1

2

1

1978



Holbøl Havremarken 79B
Sagsnr. 222 Denne andelsbolig ligger som en selvstændig bolig, hvorfra stisystemet giver en hurtig og sikker adgang til bl.a. skole, sportsfaciliteter og indkøb. Boligarealet udgør 104 kvm. i 1 plan, Carport på 14 kvm. med redskabsrum.

Andelsbevis: 425.000
Mdl. boligafgift: 2.992
Mdl. forbrugsafg. a/c: 1.075

m²

104

1

1/3

1

1

1

1989

1



Estate Kjeld Faaborg

STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnæs 19, Ulsnæscmentret, 6300 Gråsten

6300@estate.dk

Tlf. 74 65 09 33

www.estate.dk

